

# Safety and Regulatory Guide

Safety and regulatory guide .....	3
Guide de sécurité et de réglementations .....	10
Guida sulla sicurezza e sulla normativa .....	17
Sicherheitshinweise und Regelungen .....	23
Guía de seguridad y normativas .....	30
安全與法令注意事項 .....	37
安全与法规指南 .....	42
安全と規制に関するガイド .....	48
안전 및 규정 가이드 .....	54
59..... دليل السلامة والمعلومات التنظيمية	
Руководство по безопасности и соответствию стандартам .....	63



# Important Safety Information – Read Before Use

The [VIVE Tracker] product (the “product”) is intended to be used with other peripheral devices (“peripherals”) with a virtual reality system. Read the following warnings and information before use of the product and follow all safety and operating instructions applicable to the product, the peripherals, and your virtual reality system. Failure to do so may cause bodily injury, electric shock, fire, and property and other damage.

## Ensure You Are Able to Safely Use the Product

Consult your doctor before using the product or any peripherals if you have pre-existing serious medical conditions (such as a heart ailment), conditions that affect your ability to safely perform physical activities, psychiatric conditions (such as anxiety disorders or post-traumatic stress disorder), or if you are pregnant or elderly.

Do not use the product if you are sick, fatigued, under the influence of intoxicants/drugs, or are not feeling generally well, as it may exacerbate your condition.

## Ensure the Area Around You is Safe for Use of the Product

Use of the product allows users to turn accessories and other everyday objects into VR-compatible accessories, which may heighten the risks presented by use of a virtual reality headset. Always use the product in a clear and safe area.

While wearing a virtual reality headset you are blind to the world around you. The image displayed in the headset will not match the real world. Always use the product in a clear and safe area. Do not rely on the chaperone system for protection. Do not use the product near stairways, large windows, breakable items, heat sources, or outdoors. Clear the play area of people, furniture, and other things that may be obstacles or block you from freely moving around. Pets should be kept out of the play area. Use only indoors.

Be careful when handling and using your product and peripherals, as obstacles in the real world may not be perceived while in virtual reality. Be sure to review and follow all safety information included with peripherals you may attach to your product. Depending on the size and nature of the peripheral to which you attach the product, additional hazards may be presented. Please choose peripherals carefully and only use those that are compatible with the size and nature of your play area.

It is recommended that the product be used only while under the supervision of another person (to remain outside the play area) who is ready to warn of hazards that may arise while the product is being used. Examples of hazards that could arise include, but are not limited to, tangling of a cable in a manner that presents a tripping hazard, pets or people entering the area where the product is being used, and the user walking, jumping, lunging, or swinging an object too close to a wall or another hazard.

## Follow All Applicable Safety and Operational Instructions

All users must follow the safety and operational instructions provided for all VIVE virtual reality systems. Copies of this information is available from HTC’s website. These instructions include the following warnings:

- **Avoid Overuse of the Product.** Prolonged, uninterrupted use of the product or peripherals should be avoided. It may negatively impact hand-eye coordination, balance, and/or cause other negative effects. While using the product or peripherals frequently and for prolonged periods of time, you may experience tiredness or soreness in your muscles, joints, or other body parts. Take regular

breaks from using the product. The length and frequency of necessary breaks may vary from person to person.

- **Stop using if you experience any discomfort.** Operate the product and peripherals in a comfortable posture. Do not grip the product or peripherals too tightly. If you have tingling, numbness, stiffness, throbbing, or other discomfort, immediately stop using the product and consult your doctor.
- **Avoid use by children.** This product was not designed for use by children and should not be left within reach of young children.

### **Take Care of the Product**

While using the product and peripherals, always check that you have sufficient overhead and surrounding clearance to allow you to fully extend your arms outward and upwards, including clearance for the peripheral. Hitting persons or objects may cause injury or damage. Hold the product and/or peripherals firmly and follow all instructions included with the peripherals. If released while using, the product and/or peripheral may cause injury or damage.

## Radio Frequency Interference

The product can emit radio waves that can interfere with the operation of nearby electronic devices. If you have a cardiac pacemaker or other implanted medical device, do not use the product until you have consulted with your doctor or the manufacturer of your medical device.

## General Use and Maintenance Instructions

### Electrical Safety

This product is intended for use when supplied with power from the designated batteries or power supply units. Other usage may be dangerous and will invalidate any approval given to this product.

### Safety Precautions for Power Supply Unit

- Use the correct external power source. A product should be operated only from the type of power source indicated on the electrical ratings label. If you are not sure of the type of power source required, consult your authorized service provider or local power company. For a product that operates from battery power or other sources, refer to the operating instructions that are included with the product.
- Handle battery packs carefully. The product contains a lithium-ion polymer or lithium-ion battery. There is a risk of fire and burns if the battery pack is handled improperly. Keep batteries out of reach of children. Do not drop or expose to liquid. Do not attempt to remove the battery.



WARNING: To reduce risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short external contacts or circuits, expose to temperature above 60° C (140° F), or dispose of in fire or water. Recycle or dispose of used batteries according to the



local regulations or reference guide supplied with your product.

- Avoid dropping the product. If dropped, especially on a hard surface, and the user suspects damage, take it to a service center for inspection.
- If the battery leaks:
  - Do not allow the leaking fluid to come in contact with skin or clothing. If already in contact, flush the affected area immediately with clean water and seek medical advice.
  - Do not allow the leaking fluid to come in contact with eyes. If already in contact, DO NOT rub; rinse with clean water immediately and seek medical advice.
  - Take extra precautions to keep a leaking battery away from fire as there is a danger of ignition or explosion.

## **Safety Precautions for Environmental Conditions**

Keep the product away from excessive moisture and extreme temperatures. Do not leave the product in places such as on a car dashboard, window sill, or behind a glass that is exposed to direct sunlight or strong ultraviolet light for extended periods of time. This may damage or overheat the battery, or otherwise pose a risk of damage to the product or surrounding persons or property. Do not allow the product to be exposed to rain or other sources of moisture. The product should be kept away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

### **Avoid using the product after a dramatic change in temperature.**

When you move the product between environments with very different temperature and/or humidity ranges, condensation may form on or within the product. To avoid damaging the product, allow sufficient time for the moisture to evaporate before using the product.

Notice: When taking the product from low-temperature conditions into a warmer environment or from high-temperature conditions into a cooler environment, allow the product to acclimate to room temperature before turning on power.

## **General Precautions**

- Do not connect with incompatible peripherals.
- Do not attempt to disassemble this product.
- Use only qualified personnel to service or repair this product.
- Always treat the product with care and keep it in a clean and dust-free place.
- Do not expose the product to open flames or lit smoking products.
- Do not drop, throw or try to bend the product.
- Do not paint the product.
- Store the product at temperatures between 0°C to 40°C
- Please check local regulations for proper disposal of electronic products.
- Avoid hot areas. The product should be placed away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

## **Damage Requiring Service**

Contact an authorized service technician or provider under the following conditions:

- The product has been damaged by exposure to liquid, dropped, subject to impact or damaged.
- There are noticeable signs of overheating.
- The product does not operate normally when you follow the operating instructions.

## **Cleaning the Product**

Unplug the product from its power source before cleaning. Use a damp cloth for cleaning, but NEVER immerse the product in water or cleaning solutions. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, liquid cleaners, or aerosols to clean the product.

### **About VIVE Tracker regulatory agency identifications**

For regulatory identification purposes, VIVE Tracker product is assigned a model number of 2QAB100. VIVE Tracker FCC ID is NM82QAB100. This FCC ID can also be found printed on the VIVE Tracker.

To ensure continued reliable and safe operation of VIVE Tracker, use only the following accessory with your 2QAB100:

- Battery Pack with a model number of B2PYV100.
- VIVE Dongle with a model number of 2PYV300

NOTE: This product is intended for use with a certified Class 2 Limited Power Source, rated 5 Volts DC, maximum 1 Amp power supply unit.

### **About VIVE Dongle regulatory agency identifications**

For regulatory identification purposes, VIVE Dongle is assigned a model number of 2PYV300.

VIVE Dongle FCC ID is NM82PYV300. This FCC ID can also be found printed on the VIVE Dongle.

### **About Battery Pack Regulatory agency identifications**

For regulatory identification purposes, the Battery Pack has been assigned a model number of B2PYV100

THE BATTERY IS NOT FULLY CHARGED WHEN YOU TAKE THE DEVICE OUT OF THE BOX.

### **Radio Frequency exposure**

For body worn operation, this device has been tested and meets FCC and ISED RF exposure guidelines when used with an accessory that contains no metal. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC and ISED RF exposure guidelines.

To comply with the FCC and ISED RF exposure compliance requirements, this device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### **Federal Communication Commission Interference Statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### **Innovation, Science and Economic Development Canada Statement**

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### **European Union notice**



HTC declares that the device complies with the essential requirements and relevant provisions of Directive (2014/53/EU).

For more information including a full copy of Declaration of Conformity certificate please visit: <http://www.vive.com/doc>.

The radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio frequency power:

Product	Radio Type/Description	Transmitter Frequency(MHz)	Maximum Declared Output Power
2QAB100	2.4GHz wireless	2402 – 2480	4.5 dBm
2PYV300	2.4GHz wireless	2402 – 2480	0.94 dBm

### **WEEE Notice**

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be discarded in a landfill.

Electronic devices contain substances that may be hazardous to the environment if not properly disposed of. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.



### **RoHS Compliance**

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments (EU 2015/863).

### **Prop 65 Warning**



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including Bisphenol A, which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **Proprietary Notice**

© 2021 HTC Corporation. All rights reserved. Vive, HTC, the HTC logo, and all other HTC product and service names are the trademarks or registered trademarks in the U.S. and/or other countries of HTC Corporation and its affiliates.

# Informations importantes de sécurité - lire avant utilisation

Le produit [VIVE Tracker] (le « produit ») est destiné à être utilisé avec d'autres périphériques (« périphériques ») avec un système de réalité virtuelle. Lisez les mises en garde et les informations suivantes avant d'utiliser le produit et suivez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation applicables au produit, aux périphériques et à votre système de réalité virtuelle. Ne pas le faire peut causer des blessures physiques, un choc électrique, un incendie et des dommages matériels ou autres.

## Assurez-vous d'être capable d'utiliser le produit en toute sécurité

Consultez votre médecin avant d'utiliser le produit ou des périphériques si vous avez de graves conditions médicales préexistantes (comme une maladie cardiaque), des conditions qui affectent votre capacité à effectuer en toute sécurité des activités physiques, des conditions psychiatriques (comme les troubles de l'anxiété ou le trouble de stress post-traumatique), ou si vous êtes enceinte ou une personne âgée.

N'utilisez pas le produit si vous êtes malade, fatigué, sous l'influence de boissons alcoolisées/drogues, ou si ne vous sentez généralement pas bien, car cela peut aggraver votre état.

## Assurer que la zone autour de vous est sûre pour une utilisation du produit

L'utilisation du produit permet aux utilisateurs de transformer des accessoires et autres objets quotidiens en accessoires compatibles VR, ce qui peut augmenter les risques présentés par l'utilisation d'un casque de réalité virtuelle. Utilisez toujours le produit dans une zone dégagée et sûre.

Lorsque que vous portez un casque de réalité virtuelle, vous ne voyez pas le monde qui vous entoure. L'image affichée dans le casque ne correspondra pas au monde réel. Utilisez toujours le produit dans une zone dégagée et sûre. Ne comptez pas sur le système chaperon pour une protection. N'utilisez pas le produit près d'escaliers, grandes fenêtres, objets fragiles, sources de chaleur ou à l'extérieur. Dégagez la zone de jeu de personnes, meubles et autres choses qui peuvent constituer des obstacles ou vous empêcher de vous déplacer librement. Les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de la zone de jeu. Utilisez uniquement à l'intérieur.

Soyez prudent lors de la manipulation et l'utilisation de votre produit et vos périphériques, car les obstacles dans le monde réel peuvent ne pas être perçus quand dans la réalité virtuelle. Assurez-vous d'étudier et de suivre toutes les informations de sécurité fournies avec les périphériques que vous pouvez joindre à votre produit. Selon la taille et la nature du périphérique auquel vous joignez le produit, des risques supplémentaires peuvent être présents. Veuillez choisir soigneusement les périphériques et n'utilisez que ceux qui sont compatibles avec la taille et la nature de votre espace de jeu.

Il est recommandé d'utiliser le produit uniquement sous la surveillance d'une autre personne (restant en dehors de l'espace de jeu) qui soit prête à mettre en garde contre les dangers qui peuvent survenir lorsque le produit est utilisé. Des exemples de risques qui pourraient survenir incluent, entre autres, l'emmêlement d'un câble d'une manière qui présente un risque de trébucher, des animaux ou des personnes entrant dans la zone où le produit est utilisé, et l'utilisateur marchant, sautant, se penchant ou balançant un objet trop près d'un mur ou un autre obstacle.

## Suivez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation applicables

Tous les utilisateurs doivent suivre les instructions de sécurité et d'utilisation fournies pour les systèmes de réalité virtuelle VIVE. Des copies de ces informations sont disponibles sur le site Web de HTC. Ces instructions incluent les avertissements suivants :

- **Évitez l'utilisation excessive du produit.** Une utilisation prolongée, ininterrompue du produit ou des périphériques doit être évitée. Cela peut avoir un impact négatif sur la coordination œil-main et l'équilibre, et/ou causer d'autres effets négatifs. Lorsque vous utilisez le produit ou les périphériques fréquemment et pendant de longues périodes de temps, vous pouvez éprouver de la fatigue ou des douleurs dans vos muscles, articulations ou autres parties du corps. Faites des pauses régulières en arrêtant d'utiliser le produit. La longueur et la fréquence des pauses nécessaires peuvent varier d'une personne à personne.
- **Arrêtez l'utilisation si vous ressentez une gêne.** Utilisez le produit et les périphériques dans une position confortable. Ne serrez pas le produit ou les périphériques trop fort. Si vous avez des fourmillements, un engourdissement, de la raideur, des palpitations, ou autre inconfort, cessez immédiatement d'utiliser le produit et consultez votre médecin.
- **Évitez l'utilisation par les enfants.** Ce produit n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants et ne devrait pas être laissé à la portée des jeunes enfants.

## Prenez soin du produit

Lorsque vous utilisez le produit et les périphériques, vérifiez toujours que vous avez suffisamment de marge en hauteur et d'espace environnant pour vous permettre d'étendre complètement vos bras vers l'extérieur et vers le haut, y compris l'espace libre pour le périphérique. Frapper des personnes ou des objets peut causer des blessures ou des dommages. Tenez le produit et/ou les périphériques fermement et suivez toutes les instructions fournies avec les périphériques. Si relâché lors de l'utilisation, le produit et/ou les périphériques peuvent causer des blessures ou des dommages.

## Interférence de radiofréquences

Le produit peut émettre des ondes radio qui peuvent interférer avec le fonctionnement des appareils électroniques à proximité. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou autre appareil médical implanté, n'utilisez pas le produit avant d'avoir consulté votre médecin ou le fabricant de votre appareil médical.

## Instructions générales d'utilisation et d'entretien

### Sécurité électrique

Ce produit a été conçu pour être alimenté par des batteries ou des unités d'alimentation spécifiées. Toute autre utilisation peut être dangereuse et rendra nulle toute approbation donnée à ce produit.

### Précautions de sécurité pour l'unité d'alimentation

- Utilisez une source d'alimentation externe correcte. Un produit ne doit être utilisé qu'avec le type de source d'alimentation de classe électrique indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas sûr du type de source d'alimentation requis, consultez votre fournisseur de services autorisé ou votre compagnie d'électricité locale. Pour un produit alimenté par batteries ou autres sources d'alimentation, reportez-vous aux instructions d'utilisation fournies avec le produit.
- Manipulez la batterie avec soin. Le produit contient une batterie au polymère lithium-ion ou lithium-ion. Une manipulation incorrecte de la batterie pourrait entraîner des risques d'incendie et de brûlures. Tenez les batteries hors de portée des enfants. Ne laissez pas tomber et n'exposez pas à des liquides. N'essayez pas de retirer la batterie.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie ou de brûlures, ne pas désassembler, écraser, trouser, court-circuiter les contacts externes, exposer à des températures au-dessus de 60°C (140 F), ou jeter dans le feu ou dans l'eau.



Recyclez ou éliminez les batteries usagées conformément à la réglementation locale ou au guide de référence fourni avec le produit.

- Évitez de faire tomber le produit. Si vous venez à les faire tomber (tout particulièrement sur une surface dure) et vous croyez qu'ils sont endommagés, apportez-les à un centre de services pour une inspection plus approfondie.
- Si la batterie fuit :
  - o Ne laissez pas le liquide qui fuit entrer en contact avec votre peau ou vos vêtements. En cas de contact avec la peau, rincez la

- zone affectée immédiatement avec de l'eau propre et consultez un médecin.
- Ne laissez pas le liquide qui fuit entrer en contact avec vos yeux. En cas de contact, NE FROTTEZ PAS; rincez immédiatement la zone affectée avec de l'eau propre et consultez un médecin.
- Faites extrêmement attention et éloignez une batterie qui fuirait du feu car il y a un risque d'incendie ou d'explosion.

### **Précautions de sécurité pour les conditions environnementales**

Tenez le produit loin de l'humidité excessive et de températures extrêmes. Ne laissez pas le produit dans les lieux comme le tableau de bord d'une voiture, le rebord d'une fenêtre, ou derrière une vitre exposée à la lumière directe du soleil ou à une forte lumière ultraviolette pendant des périodes prolongées. Cela pourrait endommager ou faire surchauffer la batterie, ou risquer d'endommager le produit ou les personnes ou la propriété environnantes. Ne laissez pas le produit exposé à la pluie ou à d'autres sources d'humidité. Le produit doit être placé loin des sources de chaleur, comme des radiateurs, des bouches de chaleur, des fours, ou tout autre produit (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

#### **Évitez d'utiliser le produit après un changement brusque de température.**

Lorsque le produit change d'environnement avec des plages de température et/ou humidité très différentes, de la condensation peut se former sur ou dans le produit. Pour éviter d'endommager le produit, attendez que l'humidité s'évapore avant d'utiliser le produit. Avis : Lorsque vous transportez le produit d'un environnement à basse température vers un environnement plus chaud ou encore d'un environnement à haute température vers un environnement plus frais, laissez le temps au produit de s'acclimater à la température de la pièce avant de l'allumer.

### **Précautions générales**

- Ne connectez pas ce produit avec des périphériques incompatibles.
- N'essayez pas de démonter ce produit.
- Utilisez seulement un personnel qualifié pour entretenir ou réparer ce produit.
- Manipulez toujours le produit avec soin et conservez-le dans un endroit propre et sans poussière.
- N'exposez pas le produit à la flamme directe ou à une cigarette allumée.
- Ne faites pas tomber, ne lancez pas ou n'essayez pas de plier le produit.
- Ne peignez pas le produit.
- Rangez le produit à des températures comprises entre 0°C et 40°C.
- Veuillez vérifier les réglementations locales pour vous débarrasser de manière appropriée de produits électroniques.
- Évitez les zones chaudes. Le produit doit être placé loin des sources de chaleur, comme des radiateurs, des bouches de chaleur, des fours, ou tout autre produit (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

### **Domages nécessitant une réparation**

Contactez un technicien ou un centre de réparation agréé dans les cas suivants :

- Le produit a été endommagé par une exposition à un liquide, a chuté, a subi des chocs ou est endommagé.
- Il y a des signes apparents de surchauffe.
- Le produit ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation.

## **Nettoyer le produit**

Débranchez le produit de sa source d'alimentation avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage, mais n'immergez JAMAIS le produit dans de l'eau ou des solutions de nettoyage. N'utilisez pas de produits chimiques, de solvants de nettoyage, de nettoyeurs liquides ou d'aérosols pour nettoyer le produit.

## **À propos des identifications d'agences de réglementation de VIVE Tracker**

Dans un but d'identification réglementaire, le numéro de modèle 2QAB100 a été attribué à votre produit VIVE Tracker. L'ID FCC du VIVE Tracker est NM82QAB100. Cet ID FCC peut également être imprimé sur le VIVE Tracker.

Pour garantir la fiabilité et la sécurité du fonctionnement du VIVE Tracker, n'utilisez que l'accessoire suivant avec votre 2QAB100 :

- Batterie avec le numéro de modèle B2PYV100.
- Dongle VIVE avec le numéro de modèle 2PYV300.

REMARQUE : Ce produit a été conçu pour être utilisé avec une source d'alimentation limitée de Classe 2, unité d'alimentation classée 5 Volts CC, maximum 1 A.

## **À propos des identifications d'agences de réglementation du dongle VIVE**

Dans un but d'identification réglementaire, le numéro de modèle 2PYV300 a été attribué au dongle VIVE. L'ID FCC du dongle VIVE est NM82PYV300. Cet ID FCC peut également être imprimé sur le dongle VIVE.

## **À propos des identifications d'agences de réglementation de la batterie**

Dans un but d'identification réglementaire, le numéro de modèle B2PYV100 a été attribué à la batterie  
LA BATTERIE N'EST PAS COMPLÈTEMENT CHARGÉE LORSQUE VOUS SORTEZ L'APPAREIL DE SON EMBALLAGE.

## **Exposition aux radiofréquences**

Pour une utilisation près du corps, cet appareil a été testé et répond aux directives d'exposition RF de la FCC et de l'ISDE lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives d'exposition RF de la FCC et de l'ISDE.

Pour se conformer aux exigences de conformité d'exposition RF de la FCC et de l'ISDE, cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

## **Déclaration d'interférences de la Federal Communication Commission**

Le produit a été testé et s'est révélé conforme aux limites définies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles sur les interférences radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. S'il s'avérait que cet équipement génère

des interférences nuisibles aux réceptions de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences de l'une ou de plusieurs des manières suivantes.

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise fonctionnant sur un circuit différent du circuit auquel le récepteur est connecté.
- Demandez conseil à votre revendeur ou technicien spécialisé en radio/TV.

Avertissement de la FCC : Tout changement ou modification qui n'a pas expressément été approuvé par la partie responsable de la conformité annule l'autorité de l'utilisateur à opérer l'équipement.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet émetteur ne doit pas être placé ou opéré conjointement avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

### **Déclaration d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada**

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### **Avis pour l'union européenne**



HTC déclare que l'appareil est conforme aux exigences obligatoires et autres conditions relatives à la Directive (2014/53/UE). Pour plus d'informations, y compris une copie complète du certificat de déclaration de conformité, veuillez consulter : <http://www.vive.com/doc>. L'équipement radio fonctionne avec les bandes de fréquences et la puissance maximale de radio-fréquence suivantes :

Produit	Type de radio / Description	Fréquence de l'émetteur (MHz)	Puissance de sortie maximale déclarée
2QAB100	2.4GHz sans fil	2402 – 2480	4.5 dBm
2PYV300	2.4GHz sans fil	2402 – 2480	0.94 dBm

### **Avis DEEE**

La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) entrée en vigueur comme loi européenne le 13 février 2003 a conduit à une modification majeure du traitement des équipements électriques à leur fin de vie.

Le but de cette directive est, comme priorité première, la prévention des DEEE, et en complément, la promotion de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets pour réduire les mises en décharge.



Le logo DEEE (affiché à gauche) sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé ou jeté avec vos autres déchets domestiques. Les appareils électroniques contiennent des substances potentiellement dangereuses pour

l'environnement si elles sont mises au rebut de manière incorrecte. Pour plus d'informations sur l'élimination des déchets

d'équipements électriques et électroniques, la récupération et les points de collecte, veuillez contacter votre centre local, le service des ordures ménagères, le magasin où vous avez acheté l'équipement ou le fabricant de l'équipement.

### **Conformité RoHS**

Ce produit est conforme avec la Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011, sur les restrictions liées à l'utilisation de certaines substances dangereuses présentes dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses amendements (UE 2015/863).

### **Avertissement Prop 65**



**AVERTISSEMENT :** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le bosphénol A, qui est reconnu dans l'État de Californie pour causer des anomalies congénitales ou autres problèmes de reproduction. Pour plus d'informations,

visitez [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **Avis de propriété**

© 2021 HTC Corporation. Tous droits réservés. Vive, HTC, le logo HTC et tous les autres noms de produits et de service HTC sont des marques commerciales ou des marques déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays de HTC Corporation et ses filiales.



# Informazioni importanti sulla sicurezza - Leggere prima dell'uso

Il prodotto [VIVE Tracker] (il "prodotto") deve essere utilizzato con altri dispositivi periferici ("periferiche") con un sistema di realtà virtuale. Leggere gli avvisi e le informazioni di seguito prima di usare il prodotto e seguire le istruzioni su sicurezza e funzionamento applicabili al prodotto, alle periferiche e al sistema di realtà virtuale. La mancata osservanza può causare lesioni al corpo, folgorazioni, incendi, danni alla proprietà e altri danni.

## **Assicurarsi di poter usare in modo sicuro il prodotto**

Consultare un medico prima di utilizzare il prodotto o qualsiasi periferica per verificare la presenza di condizioni mediche serie pre-esistenti (ad esempio problemi cardiaci), condizioni che possono influenzare la possibilità di eseguire in modo sicuro attività fisiche, condizioni psichiatriche (ad esempio ansia o stress post-traumatico) o in caso di gravidanza o anziani.

Non utilizzare il prodotto in presenza di malore, stanchezza, sotto l'influenza di droghe/alcool, o in caso di malessere generale, che possa aggravare le condizioni.

## **Assicurarsi che l'area circostante sia sicura per l'uso del prodotto**

L'uso del prodotto consente agli utenti di trasformare gli accessori e gli oggetti di tutti i giorni in accessori compatibili con VR, aumentando il rischio dovuto all'uso di un visore per la realtà virtuale. Usare sempre il prodotto in un luogo sicuro.

Mentre si indossa il visore per la realtà virtuale non si ha la percezione di ciò che accade attorno. L'immagine visualizzata nel visore non corrisponde alla vita reale. Usare sempre il prodotto in un luogo sicuro. Non contare sul sistema fornito per la protezione. Non utilizzare il prodotto vicino a scale, grandi finestre, oggetti fragili, fonti di calore o all'esterno. Allontanare le persone dall'area di gioco e rimuovere mobili e altri elementi che possono ostacolare o bloccare i movimenti. Tenere gli animali domestici lontani dall'area di gioco. Usare solo in ambienti chiusi.

Prestare attenzione quando si maneggia e utilizza il prodotto e le periferiche, poiché ci si potrebbe non accorgere degli ostacoli nel mondo reale mentre ci si trova nella realtà virtuale. Esaminare e seguire tutte le informazioni sulla sicurezza incluse con le periferiche collegate al prodotto. In relazione alla dimensione e la natura della periferica collegata al prodotto, si potrebbero presentare altri pericoli. Scegliere con attenzione le periferiche e usare esclusivamente quelle compatibili con la dimensione e la natura dell'area di gioco.

Si consiglia di utilizzare il prodotto solo con la supervisione di un'altra persona (esterna all'area di gioco) pronta ad avvisare dei pericoli che possono presentarsi durante l'uso del prodotto. Esempi di pericoli che possono presentarsi, senza limitazioni, sono i cavi ingarbugliati su cui è possibile inciampare, animali o persone che possono accedere all'area dove è utilizzato il prodotto, e camminare, saltare, lanciarsi o fare oscillare un oggetto troppo vicino a una parete o altri pericoli.

## Attenersi alle istruzioni su sicurezza e utilizzo applicabili

Tutti gli utenti devono attenersi alle istruzioni sulla sicurezza e utilizzo fornite per i sistemi per la realtà virtuale VIVE. Copie delle presenti informazioni sono disponibili sul sito Web HTC. Tali istruzioni includono i seguenti avvisi:

- **Evitare l'eccessivo uso del prodotto.** Evitare l'uso prolungato e senza interruzioni del prodotto o delle periferiche. Può influire negativamente sul coordinamento vista-mani, l'equilibrio e/o causare altri effetti negativi. Durante l'uso frequente e per periodi di tempo prolungati del prodotto o delle periferiche, si potrebbe presentare stanchezza o dolore nei muscoli, articolazioni o altre parti del corpo. Fare delle pause regolari durante l'uso del prodotto. La durata e la frequenza delle pause dipende da persona a persona.
- **Smettere di utilizzare in caso di malessere.** Utilizzare il prodotto e le periferiche con una postura comoda. Non afferrare il prodotto o le periferiche troppo saldamente. In caso di formicolio, intorpidimento, rigidità, palpitazioni o altri disturbi, smettere immediatamente di utilizzare il prodotto e consultare un medico.
- **Evitare l'uso da parte di bambini.** Il prodotto non è stato progettato per essere utilizzato dai bambini e non deve essere lasciato alla portata dei bambini.

## Cura del prodotto

Durante l'uso del prodotto e delle periferiche, assicurarsi di disporre sempre di spazio a sufficienza sopra e attorno in modo da poter stendere senza problemi le braccia in avanti e verso l'alto, incluso lo spazio occupato dalle periferiche. L'urto di persone o oggetti può causare lesioni o danni. Tenere saldamente il prodotto e/o le periferiche e seguire tutte le istruzioni incluse nelle periferiche. Se rilasciato durante l'uso, il prodotto e/o le periferiche possono causare lesioni o danni.

## Interferenze con radiofrequenze

Il prodotto può emettere onde radio che possono interferire con l'uso dei dispositivi elettronici vicini. Se si ha un pacemaker o altro dispositivo medicale impiantato, non usare il prodotto fino a quando non viene consultato un medico o il costruttore del dispositivo medicale.

## Uso generale e istruzioni sulla manutenzione

### Sicurezza elettrica

Il prodotto è inteso per l'uso con energia fornita dalle batterie apposite o dagli alimentatori. Altri utilizzi possono essere pericolosi e invalideranno tutte le approvazioni riconosciute al prodotto.

### Precauzioni di sicurezza per l'alimentatore

- Utilizzare la corretta sorgente di alimentazione esterna. Il prodotto non va utilizzato con una sorgente di alimentazione di tipo diverso da quello indicato dalle etichette dei valori nominali elettrici. Se non si è certi del tipo di sorgente di alimentazione richiesta, rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato o alla società elettrica locale. Per i prodotti che funzionano a batteria o altre sorgenti, vedere le istruzioni operative incluse con il prodotto.
- Maneggiare con cura il pacco batteria. Il prodotto contiene una batteria ai polimeri ioni di litio o agli ioni di litio. Se la batteria viene gestita in modo errato, può determinarsi il rischio di incendio. Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non fare cadere

o esporre a liquidi. Non tentare di rimuovere la batteria.



AVVISO: Per ridurre il rischio di incendio, non smontare, forare o cortocircuitare i contatti esterni o i circuiti e non esporre a temperature superiori a 60° C (140° F), o gettare nel fuoco o nell'acqua. Riciclare o smaltire le batterie usate secondo le



normative locali vigenti o la guida di riferimento fornita con il prodotto.

- Evitare di far cadere il prodotto. In caso di caduta, in particolare su una superficie dura, e si sospettano dei danni, contattare il centro assistenza per un controllo.
- In caso di perdite dalla batteria:
  - Evitare che il liquido venga a contatto con la pelle o gli indumenti. Se avviene il contatto, sciacquare l'area di contatto con acqua corrente e richiedere aiuto medico.
  - Evitare che il liquido venga a contatto con gli occhi. Se avviene il contatto, NON strofinare; sciacquare l'area di contatto con acqua corrente e richiedere aiuto medico.
  - Tenere la batteria con la perdita lontano dal fuoco poiché si potrebbero verificare incendi e esplosioni.

## Precauzioni di sicurezza per le condizioni ambientali

Tenere il prodotto lontano da umidità eccessiva e temperature estreme. Non lasciare il prodotto in luoghi come ad esempio il cruscotto della macchina, il davanzale o dietro un vetro esposto alla luce diretta del sole o ai raggi ultravioletti per un periodo di tempo prolungato. Ciò può danneggiare o surriscaldare la batteria, o altrimenti esporre il prodotto o le persone o proprietà vicine al rischio di danni. Non esporre il prodotto a pioggia o altre fonti di umidità. Il prodotto deve essere tenuto lontano da fonti di calore, quali termosifoni, camini, stufe o altri prodotti che producono calore (inclusi gli amplificatori).

### **Evitare di utilizzare il prodotto dopo cambio repentino di temperatura.**

Quando ci si sposta con il prodotto fra ambienti che presentano notevoli differenze di temperatura e/o umidità, sul prodotto o all'interno di esso potrebbe formarsi della condensa. Per evitare di danneggiare il prodotto, non accenderlo prima di aver atteso per un tempo sufficiente all'evaporazione dell'umidità.

Avviso: quando si porta il prodotto da condizioni di basse temperature ad ambienti più caldi o, viceversa, da condizioni di alte temperature ad ambienti più freddi, attendere che il prodotto si adatti alla temperatura ambiente prima di accenderlo.

## Precauzioni generali

- Non collegare periferiche non compatibili.
- Non tentare di smontare il prodotto.
- Contattare il personale qualificato per assistenza o riparare il prodotto.
- Maneggiare sempre con cautela il prodotto e conservarlo sempre in un luogo pulito e privo di polvere.
- Non esporre il prodotto a fuoco o prodotti con tabacco acceso.
- Non fare cadere, gettare o provare a curvare il prodotto.
- Non dipingere il prodotto.
- Riporre il prodotto a temperature comprese tra 0°C e 40°C

- Per smaltire i prodotti elettronici consultare le normative locali vigenti.
- Evitare le zone calde. Il prodotto deve essere tenuto lontano da fonti di calore, quali termosifoni, camini, stufe o altri prodotti che producono calore (inclusi gli amplificatori).

### **Problemi per i quali è necessario ricorrere all'assistenza**

Contattare un tecnico autorizzato o il fornitore nelle seguenti situazioni:

- Il prodotto è stato esposto a liquidi, è caduto, ha subito urti o danneggiato.
- Sono presenti segni evidenti di surriscaldamento.
- Il prodotto non funziona in modo normale quando ci si attiene alle istruzioni operative.

### **Pulire il prodotto**

Scolleghare il prodotto dalla sorgente di alimentazione prima della pulizia. Usare un panno umido per la pulizia. NON immergere il prodotto in acqua o soluzioni per la pulizia. Non utilizzare sostanze chimiche, solventi, liquidi o aerosol troppo aggressivi per pulire il prodotto.

### **Informazioni sugli identificativi degli enti di regolamentazione per VIVE Tracker**

Per scopi di identificazione normativa, al prodotto VIVE Tracker è stato assegnato il codice di modello 2QAB100. L'ID FCC del VIVE Tracker è NM82QAB100. L'ID FCC è stampato anche sul VIVE Tracker.

Per assicurare un funzionamento continuo, sicuro ed affidabile del VIVE Tracker, utilizzare con il 2QAB100 esclusivamente gli accessori di seguito:

- Pacco batteria con numero di modello B2PYV100.
- VIVE Dongle con numero di modello 2PYV300

NOTA: il prodotto è stato progettato per essere utilizzato con un alimentatore con origine di alimentazione limitata di Classe 2, con tensione nominale di 5 VCC, massimo 1 Amp.

### **Informazioni sugli identificativi degli enti di regolamentazione per VIVE Dongle**

Per scopi di identificazione normativa, al VIVE Dongle è stato assegnato il codice di modello 2PYV300. L'ID FCC del VIVE Dongle è NM82PYV300. L'ID FCC è stampato anche sul VIVE Dongle.

### **Informazioni sugli identificativi degli enti di regolamentazione per il pacco batteria**

Per scopi di identificazione normativa, al pacco batteria è stato assegnato il numero di modello B2PYV100

QUANDO VIENE ESTRATTO IL PRODOTTO DALLA CONFEZIONE LA BATTERIA NON È COMPLETAMENTE CARICA.

### **Esposizione a radiofrequenza**

Per l'uso indossato, il dispositivo è stato testato e trovato conforme con le linee guida sull'esposizione a radio frequenza FCC e ISED quando utilizzato con un accessorio che non contiene metallo. L'uso di altri accessori può non garantire la conformità con le linee guida sull'esposizione a radio frequenza FCC e ISED.

Per la conformità ai requisiti per l'esposizione a radiofrequenza FCC e ICED, il dispositivo e la relativa antenna non devono essere posizionati vicino o utilizzati insieme ad altre antenne o trasmettitori.

### **Dichiarazione sulle interferenze FCC (Federal Communication Commission)**

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme con le limitazioni relative a un dispositivo digitale di Classe B, sottoparte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati progettati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un ambiente domestico. Il presente dispositivo genera, utilizza e può emettere radiofrequenze e, se non installato e utilizzato secondo quanto previsto dalle istruzioni, può causare interferenze che disturbano le comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che le interferenze si possano verificare in particolari installazioni. Nel caso l'apparecchiatura non provochi interferenze dannose per la ricezione radio o TV, che può essere determinata attivando o disattivando l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza in uno dei seguenti modi.

- Cambiare l'orientamento o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra apparecchiatura e ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è stato collegato il ricevitore.
- Consultare il fornitore o un tecnico radio o televisivo qualificato per ricevere assistenza.

Avvertenze FCC: Qualsiasi cambiamento o modifiche non espressamente approvate dal responsabile per la conformità possono invalidare l'autorità da parte dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme con la parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo potrebbe non causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare il funzionamento indesiderato.

Il trasmettitore non deve essere posizionato insieme o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori.

### **Dichiarazione canadese per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico**

Il dispositivo contiene un trasmettitore/ricevitore esente da licenza conforme con gli RSS esenti da licenza dell'industria canadese per innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) questo dispositivo potrebbe non causare interferenze, e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenze, comprese le interferenze che possono causare il funzionamento indesiderato del dispositivo.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

## Avviso Unione Europea



HTC dichiara che il dispositivo è conforme con i requisiti essenziali e le previsioni attinenti della Direttiva (2014/53/EU). Per ulteriori informazioni, inclusa una copia completa della Dichiarazione di conformità, visitare: <http://www.vive.com/doc>. L'apparecchiatura radio opera con le seguenti bande di frequenza e potenza in radio frequenza massima:

Prodotto	Tipo radio/Descrizione	Frequenza trasmettitore (MHz)	Potenza in uscita massima dichiarata
2QAB100	Wireless 2.4GHz	2402 – 2480	4.5 dBm
2PYV300	Wireless 2.4GHz	2402 – 2480	0.94 dBm

## Avviso WEEE

La Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE), entrata in vigore come legge Europea il 13 Febbraio 2003, ha assicurato una svolta nel trattamento delle apparecchiature elettriche al termine della loro vita utile.

Lo scopo di questa Direttiva è, in modo prioritario, quella della prevenzione dello smaltimento di questo tipo di rifiuti e, inoltre, di promuovere il riciclaggio, il riutilizzo e altre forme di recupero di questi rifiuti in modo da ridurre al minimo il loro smaltimento.



Il logo WEEE (mostrato a sinistra) sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nella discarica pubblica. I dispositivi elettronici contengono sostanze che possono essere pericolose per l'ambiente se non smaltiti correttamente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, il recupero e i punti di raccolta, rivolgersi al centro rifiuti locale, all'ente di raccolta dei rifiuti domestici, al negozio in cui si è acquistato l'apparecchio o al produttore.

## Conformità RoHS

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011, sulla restrizione d'uso di determinate sostanze pericolose e apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) e sue modifiche (UE 2015/863).

## Avviso Prop 65



**AVVISO:** Il prodotto può esporre a sostanze chimiche incluso Bosphenal A, noto anche nello Stato della California per usare difetti alla nascita o altri problemi riproduttivi. Per ulteriori informazioni andare su [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Avviso sulla proprietà

© 2021 HTC Corporation. Tutti i diritti riservati. Vive, HTC, il logo HTC e tutti gli altri nomi di prodotti e servizi HTC sono marchi o marchi registrati, negli Stati Uniti e/o altri paesi, di HTC Corporation e sue affiliate.

# Wichtige Sicherheitsinformationen – Vor Gebrauch lesen

Das [VIVE Tracker] Produkt (das "Produkt") ist für die Verwendung mit anderen Peripheriegeräten ("Peripherie") mit einem Virtual Reality System bestimmt. Lesen Sie die folgenden Warnhinweise und Informationen vor dem Gebrauch des Produkts und befolgen Sie alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen für das Produkt, die Peripheriegeräte und das Virtual Reality System. Eine Nichtbeachtung kann zu Verletzungen, Stromschlägen, Feuer und Eigentumsschäden und anderen Schäden führen.

## Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt sicher nutzen können

Befragen Sie Ihren Arzt bevor Sie das Produkt oder Peripheriegeräte nutzen, wenn Sie bereits schwere Erkrankungen (beispielsweise ein Herzleiden) haben, bei Zuständen, die Ihre Fähigkeit beeinflussen, körperliche Tätigkeiten sicher auszuführen, bei psychiatrischen Erkrankungen (wie Angsterkrankungen oder posttraumatische Belastungsstörung), oder wenn Sie schwanger oder in fortgeschrittenem Alter sind.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie krank oder müde sind, unter dem Einfluss von Rauschmitteln/Drogen stehen oder sich allgemein nicht gut fühlen, da dies Ihren Zustand verschlimmern könnte.

## Achten Sie darauf, dass der umliegende Bereich sicher für die Verwendung des Produktes ist

Die Verwendung des Produkts ermöglicht es den Benutzern, Zubehör und andere Alltagsgegenstände in VR-kompatibles Zubehör zu verwandeln, was die Risiken bei der Verwendung eines Virtual Reality Headsets erhöhen kann. Verwenden Sie das Produkt immer in einem leeren und sicheren Bereich.

Beim Tragen eines Virtual Reality Headset sind Sie blind für die Welt um Sie herum. Das im Headset angezeigte Bild wird nicht mit der realen Welt übereinstimmen. Verwenden Sie das Produkt immer in einem leeren und sicheren Bereich. Verlassen Sie sich nicht auf das Schutzsystem. Das Produkt nicht in der Nähe von Treppenhäusern, großen Fenstern, zerbrechlichen Gegenständen, Wärmequellen oder im Freien verwenden. Halten Sie den Spielbereich frei von Personen, Möbeln und anderen Gegenständen, welche eine freie Bewegung einschränken könnten. Haustiere sollten vom Spielbereich ferngehalten werden. Nur in Innenräumen verwenden.

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Ihrem Produkt und Peripheriegeräten, da Hindernisse in der realen Welt nicht wahrgenommen werden können, während Sie sich in der virtuellen Realität befinden. Lesen und befolgen Sie sämtliche Sicherheitsinformationen über die Peripheriegeräte, die Sie an Ihr Produkt anschließen können. Je nach Größe und Art des Peripheriegeräts, das Sie an das Produkt anschließen möchten, könnten andere Gefahren bestehen. Bitte wählen Sie Peripheriegeräte sorgfältig aus und verwenden Sie nur solche, die mit der Größe und Art Ihrer Spielfläche kompatibel sind.

Es wird empfohlen, das Produkt nur unter der Aufsicht einer anderen Person zu verwenden (um innerhalb des Spielbereichs zu bleiben), welche in der Lage ist, vor Gefahren zu warnen, die durch die Nutzung des Produktes entstehen könnten. Beispiele von möglichen Gefahren sind u.a. die Verdrehung eines Kabels in einer Weise, die eine Stolpergefahr darstellen könnte, Haustiere oder Personen die während der Nutzung des Produktes in den Spielbereich gelangen, sowie das Gehen, Springen, Ausfallschritte oder das Schwingen eines Gegenstandes zu nahe an einer Wand oder anderen Gefahrstellen.

## **Beachten Sie alle geltenden Sicherheits- und Betriebsanweisungen**

Alle Benutzer müssen die Sicherheits- und Betriebsanweisungen für alle VIVE Virtual Reality Systeme befolgen. Kopien dieser Informationen sind auf der Webseite von HTC erhältlich. Diese Anleitung enthält die folgenden Warnungen:

- **Vermeiden Sie eine Überbeanspruchung des Produkts.** Ein längerer, ununterbrochener Gebrauch des Produktes oder der Peripheriegeräte sollte vermieden werden. Es kann sich negativ auf die Hand-Auge-Koordination, Balance auswirken und/oder zu anderen negativen Auswirkungen führen. Während der häufigen und über einen längeren Zeit andauernde Verwendung des Produktes oder der Peripheriegeräte kann es zu Müdigkeit oder Schmerzen in den Muskeln, Gelenken oder anderen Körperteilen kommen. Machen Sie regelmäßig Pausen bei der Nutzung des Produktes. Die Dauer und Häufigkeit der Pausen unterscheidet sich je nach Person.
- **Stellen Sie die Nutzung ein, wenn Sie sich unwohl fühlen.** Bedienen Sie das Produkt und Peripheriegeräte in einer bequemen Haltung. Halten Sie das Produkt oder Peripheriegeräte nicht zu fest in Ihrer Hand. Wenn Sie ein Kribbeln, Taubheitsgefühl, Steifigkeit, Pochen oder andere Beschwerden spüren, stellen Sie sofort die Verwendung des Produktes ein und suchen Sie Ihren Arzt auf.
- **Vermeiden Sie die Verwendung durch Kinder.** Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt und sollte nicht in Reichweite von Kleinkindern gelassen werden.

## **Achten Sie auf das Produkt**

Überprüfen Sie bei der Nutzung des Produkts und der Peripheriegeräte immer, dass genügend Freiraum nach oben und zu den Seite n besteht, damit Sie Ihre Arme vollständig nach oben und außen strecken können, einschließlich Freiraum für das Peripheriegerät. Ein Schlagen von Personen oder Gegenständen kann zu Verletzungen und Schäden führen. Halten Sie das Produkt und/oder die Peripheriegeräte fest und befolgen Sie alle Anweisungen, die mit den Peripheriegeräten geliefert wurden. Wenn sie während der Nutzung losgelassen werden, könnten das Produkt und/oder die Peripheriegeräte Verletzungen oder Schäden verursachen.

## **Hochfrequenzstörungen**

Das Produkt kann Radiowellen abstrahlen, die den Betrieb von in der Nähe befindlichen elektronischen Geräten stören kann. Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes implantiertes medizinisches Gerät haben, verwenden Sie das Produkt nicht, bevor Sie mit Ihrem Arzt oder dem Hersteller des medizinischen Gerätes darüber gesprochen haben.

## **Allgemeine Betriebs- und Wartungsanweisung**

### **Elektrische Sicherheit**

Dieses Produkt ist für den Betrieb mit Strom aus benannten Akkus oder Netzteilen vorgesehen. Eine andere Verwendung kann gefährlich sein und zum Verlust jeglicher Garantieansprüche für dieses Produkt führen.

### **Sicherheitsvorkehrungen für das Netzteil**

- Benutzen Sie eine geeignete externe Netzquelle. Verwenden Sie für das Produkt nur eine Netzquelle, die sich laut der auf dem Etikett angegebenen elektrischen Werte eignet. Falls Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Stromquelle erforderlich ist, wenden Sie sich an einen autorisierten Dienstleister oder an Ihr örtliches Stromversorgungsunternehmen. Bei Produkten, die mit



Akkustrom oder einer anderen Stromquelle betrieben werden, lesen Sie in der dem Produkt beigelegten Bedienungsanleitung nach.

- Akkus vorsichtig handhaben. Das Produkt enthält einen Lithium-Ion Polymer oder einen Lithium-Ionen-Akku. Wenn der Akku nicht sachgemäß gehandhabt wird, besteht das Risiko von Feuer und Verbrennungen. Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht fallen lassen oder Flüssigkeiten aussetzen. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen.



ACHTUNG: Um das Risiko von Feuer oder Verbrennungen zu vermeiden, sollten Sie den Akku nicht demontieren, zerstören, durchlöchern, kurzschließen, einer Hitze von mehr als 60° C (140° F) aussetzen oder in Feuer oder Wasser werfen.



Recyceln oder entsorgen Sie aufgebrauchte Akkus entsprechend der vor Ort geltenden Bestimmungen oder den Ihrem Produkt beigelegten Hinweisen.

- Vermeiden Sie ein Fallenlassen des Produktes. Wenn etwas fallen gelassen wurde, insbesondere auf eine harte Oberfläche, und Sie einen Schaden vermuten, bringen Sie es zur Überprüfung in ein Servicezentrum.
- Wenn der Akku ausläuft:
  - Lassen Sie das Substrat nicht mit Haut oder Kleidung in Berührung kommen. Wenn es bereits mit Haut in Berührung gekommen ist, spülen Sie es sofort mit klarem Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.
  - Lassen Sie das Substrat nicht mit Ihren Augen in Berührung kommen. Wenn es bereits mit den Augen in Berührung gekommen ist, reiben Sie NICHT die Augen; spülen Sie die Augen mit klarem Wasser aus und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
  - Achten Sie besonders darauf, dass ein auslaufender Akku nicht in die Nähe von Feuer gelangt, da es zu einer Entzündung oder Explosion kommen kann.

## Sicherheitsvorkehrungen für Umgebungsbedingungen

Achten Sie darauf, dass dieses Produkt nicht übermäßiger Feuchtigkeit und extremen Temperaturen ausgesetzt wird. Lassen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum an Orten wie z.B. auf dem Armaturenbrett eines Autos, auf einem Fensterbrett oder hinter einer Glasscheibe, welche direkt von der Sonne oder sehr starkem UV-Licht bestrahlt wird. Dies kann den Akku beschädigen oder überhitzen oder anderweitig die Gefahr einer Beschädigung des Produkts oder umliegender Personen oder Gegenstände mit sich bringen. Setzen Sie das Produkt nicht Regen oder anderen Feuchtigkeitsquellen aus. Das Produkt sollte von Hitzequellen, z.B. Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen Geräten, die Hitze erzeugen (einschließlich Verstärkern), ferngehalten werden.

### **Vermeiden Sie, das Produkt direkt nach starken Temperaturschwankungen zu verwenden.**

Wenn Sie das Produkt starken Temperatur- und/oder Luftfeuchtigkeitsschwankungen aussetzen, kann es zu Kondensation im Produkt kommen. Um eine Beschädigung des Produktes zu vermeiden, warten Sie so lange, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist, bevor Sie das Produkt verwenden.

Hinweis: Wenn Sie das Produkt von einer kalten in eine warme oder von einer warmen in eine kalte Umgebung bringen, lassen Sie das Produkt erst die Umgebungstemperatur annehmen, bevor Sie es einschalten.

## **Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen**

- Schließen Sie keine inkompatiblen Peripheriegeräte an.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu demontieren.
- Lassen Sie dieses Produkt nur von qualifiziertem Personal warten und reparieren.
- Behandeln Sie das Produkt immer sorgsam und bewahren Sie es an einem sauberen staubfreien Ort auf.
- Setzen Sie das Produkt keinem offenen Feuer oder angezündeten Raucherprodukten aus.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und verbiegen Sie es nicht.
- Bemalen Sie das Produkt nicht.
- Lagern Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 0°C und 40°C
- Erkundigen Sie sich nach den vor Ort geltenden Bestimmungen zur richtigen Entsorgung elektronischer Produkte.
- Warme Umgebungen vermeiden. Das Produkt sollte von Hitzequellen, z.B. Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen Geräten, die Hitze erzeugen (einschließlich Verstärkern), ferngehalten werden.

## **Schäden, die eine Reparatur erfordern**

Kontaktieren Sie in den folgenden Situationen einen autorisierten Reparaturfachmann oder den Händler:

- Das Produkt wurde durch Flüssigkeiten beschädigt, ist heruntergefallen, wurde gestoßen oder beschädigt.
- Es gibt sichtbare Zeichen der Überhitzung.
- Das Produkt funktioniert nicht normal, obwohl es ordnungsgemäß bedient wird.

## **Das Produkt reinigen**

Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen von der Stromquelle. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch, aber tauchen Sie das Produkt NIEMALS in Wasser oder Reinigungslösungen. Verwenden Sie zu Reinigung des Produktes keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel, flüssige Reinigungsmittel oder Sprays.

## **Über VIVE Tracker Identifikationen für Regulierungsbehörden**

Zum Zwecke der Identifizierung bei Überprüfungen wurde dem VIVE Tracker Produkt die Modellnummer 2QAB100 vergeben. Die VIVE Tracker FCC ID ist NM82QAB100. Diese FCC ID befindet sich auch auf der Rückseite des VIVE Tracker abgedruckt.

Um eine kontinuierliche verlässliche und sichere Bedienung des VIVE Tracker zu gewährleisten, sollten Sie nur das im Folgenden aufgelistete Zubehör zusammen mit dem 2QAB100 verwenden:

- Akku mit Modellnummer B2PV100.
- VIVE Dongle mit Modellnummer 2PV300

HINWEIS: Dieses Produkt ist zur Verwendung mit einer für die Klasse 2 zugelassenen Netzquelle von 5 Volt Gleichstrom und maximal 1 Ampere Netzteil vorgesehen.

## Über VIVE Dongle Identifikationen für Regulierungsbehörden

Zum Zwecke der Identifizierung bei Überprüfungen wurde dem VIVE Dongle die Modellnummer 2PYV300 vergeben.

Die VIVE Dongle FCC ID ist NM82PYV300. Diese FCC ID befindet sich auch auf der Rückseite des VIVE Dongle abgedruckt.

## Über Akku Identifikationen für Regulierungsbehörden

Zum Zwecke der Identifizierung bei Überprüfungen wurde dem Akku die Modellnummer B2PYV100 vergeben  
WENN SIE DAS GERÄT AUS DEM KARTON NEHMEN, IST DER AKKU NICHT VOLL GELADEN.

## Hochfrequenzexposition

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die FCC RF-Richtlinien für Emissionen, wenn es zusammen mit Zubehör verwendet wird, das kein Metall enthält. Bei der Verwendung eines anderen Zubehörs werden die FCC und ISED RF-Richtlinien für Emissionen möglicherweise nicht erfüllt.

Um den FCC und ISED RF-Anforderungen in Bezug auf Hochfrequenzbelastung zu erfüllen, darf dieses Gerät und seine Antenne nicht in der Nähe von oder in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern betrieben werden.

## Angaben der Federal Communication Commission zu Störungen

Dieses Gerät wurde getestet und als mit den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften übereinstimmend befunden. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen Störungen beim Betrieb des Geräts in einem Wohngebiet gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verbraucht Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn das Gerät nicht entsprechend dem Handbuch installiert und verwendet wird, können Störungen bei der Hochfrequenzübertragung auftreten. Allerdings ist nicht gewährleistet, dass bei bestimmten Installationen keine Störungen auftreten werden. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang beeinträchtigt, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, so empfiehlt sich die Behebung der Störung durch eine der folgenden Maßnahmen.

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Platz aufstellen.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, deren Stromkreis nicht zum Stromkreis gehört, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- An den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker wenden.

FCC-Warnhinweis: Änderungen oder Modifikationen, welche nicht ausdrücklich von der für Einhaltung verantwortlichen Stelle genehmigt werden, können das Recht des Benutzers auf Verwendung des Gerätes nichtig machen.

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät erzeugt keine schädlichen Störungen, und (2) dieses Gerät ist in der Lage, empfangene Störungen aufzunehmen, einschließlich solcher Störungen, die eine ungewünschte Operation verursachen.

Dieser Transmitter darf nicht gleichzeitig zusammen mit einer anderen Antenne oder Transmitter am selben Standort stehen oder betrieben werden.

## Innovation, Science and Economic Development Canada Erklärung

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen; und
- (2) Dieses Gerät muss empfangene Störungen, einschließlich solcher, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können, vertragen.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

## Hinweis der Europäischen Union



HTC erklärt, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie (2014/53/EU) erfüllt. Für weitere Informationen, einschließlich einer vollständigen Kopie der Konformitätserklärung, besuchen Sie bitte: <http://www.vive.com/doc>. Das Funkgerät arbeitet mit den folgenden Frequenzbändern und maximaler

Funkstärke:

Produkt	Funkttyp/Beschreibung	Sendefrequenz (MHz)	Maximale Nennausgangsleistung
2QAB100	2.4GHz Drahtlos	2402 – 2480	4.5 dBm
2PVP300	2.4GHz Drahtlos	2402 ~ 2480	0.94 dBm

## WEEE-Hinweis

Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-Richtlinie, die als Europäisches Gesetz am 13. Februar 2003 in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte.

Der vornehmliche Zweck dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektroschrott (WEEE) bei gleichzeitiger Förderung der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Wiederaufbereitung, um Müll zu reduzieren.



Das WEEE-Logo (links abgebildet) auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht auf einer Deponie entsorgt werden darf. Elektronische Geräte enthalten Substanzen, die gefährlich für die Umwelt sein können, wenn sie nicht ordnungsgemäß entsorgt werden. Weitere Informationen über die Entsorgung elektrischer und elektronischer

Geräte, die Wiederaufbereitung und die Sammelpunkte erhalten Sie bei den lokalen Behörden, Entsorgungsunternehmen, im Fachhandel und beim Hersteller des Gerätes.

## RoHS Konformität

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 8. Juni 2011 bezüglich der beschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS) sowie seiner Abwandlungen (EU 2015/863).

### **Prop 65 Warnung**



**ACHTUNG:** Dieses Produkt kann Sie Chemikalien wie z.B. Bosphinol A aussetzen, das im Bundesstaat Kalifornien bekannt ist, Geburtsfehler oder andere reproduktive Schäden zu verursachen. Weitere Informationen finden Sie unter

[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **Eigentumshinweise**

© 2021 HTC Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Vive, HTC, das HTC Logo und alle anderen HTC Produkt- und Dienstnamen sind eingetragene oder nicht eingetragene Handelsmarken der HTC Corporation und ihrer Tochtergesellschaften in den USA und/oder anderen Ländern.

# Información importante sobre seguridad – Leer antes de usar

El producto [Rastreador VIVE] (el "producto") está destinado para su uso con otros dispositivos periféricos ("periféricos") con un sistema de realidad virtual. Lee las advertencias e información que aparece a continuación antes de usar el producto y sigue todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento aplicables al producto, los periféricos y tu sistema de realidad virtual. En caso contrario podrían causar lesiones corporales, descargas eléctricas, incendios y otros daños a la propiedad.

## Garantiza que puedes utilizar el producto de forma segura

Consulta a tu médico antes de usar el producto o los periféricos en el caso de que sufras una enfermedad grave (como una dolencia del corazón), estados que afectan a tu capacidad para realizar actividades físicas de forma segura, trastornos psiquiátricos (como por ejemplo, trastornos de ansiedad o trastorno de estrés posttraumático), o si estás embarazada o eres muy mayor.

No utilices el producto si estás enfermo, cansado, bajo la influencia de bebidas alcohólicas/drogas, o si no te sientes bien en general, ya que se podría agravar tu estado.

## Comprueba que la zona a tu alrededor es segura para el uso del producto

Con este producto los usuarios pueden convertir accesorios y otros objetos cotidianos en accesorios compatibles con VR, lo que puede aumentar los riesgos que conlleva el uso de un visor de realidad virtual. Utiliza siempre el producto en una zona despejada y segura.

Mientras utilizas un visor de realidad virtual, no se puede ver nada a tu alrededor. La imagen que aparece en el visor no coincidirá con el mundo real. Utiliza siempre el producto en una zona despejada y segura. No confíes en el sistema chaperone para tu protección. No lo utilices el producto cerca de escaleras, ventanas grandes, objetos que se pueden romper, fuentes de calor o al aire libre. Comprueba que en la zona de juego no hay gente, muebles y otras cosas que puedan obstaculizar o bloquear la libertad de movimientos a tu alrededor. Las mascotas deben mantenerse fuera de la zona de juego. Usa solo en interiores.

Ten cuidado al manipular y utilizar tu producto y los periféricos, ya que es posible que no te des cuenta de los obstáculos en el mundo real mientras estás en realidad virtual. No olvides revisar y seguir toda la información de seguridad que viene incluida con los periféricos que se pueden conectar a tu producto. En función del tamaño y la naturaleza del periférico al que se conecta el producto, pueden surgir peligros adicionales. Elige cuidadosamente los periféricos y utiliza solamente aquellos que sean compatibles con el tamaño y la naturaleza de tu zona de juego.

Se recomienda utilizar el producto únicamente bajo la supervisión de otra persona (que permanezca fuera de la zona de juego) que esté lista para advertir de los peligros que pueden surgir mientras usas el producto. Ejemplos de los peligros que podrían surgir incluyen, entre otros, enredarse con un cable de forma que puedas tropezar y caerte, mascotas o personas que entran en la zona donde se está utilizando el producto, y el usuario camina, salta, lanza o balancea un objeto demasiado cerca de una pared u otro peligro.

## **Sigue todas las instrucciones de seguridad y operativas aplicables**

Todos los usuarios deben seguir las instrucciones de seguridad y operativas provistas para los sistemas de realidad virtual VIVE. Se encuentran disponibles copias de esta información en el sitio web de HTC. Estas instrucciones incluyen las siguientes advertencias:

- **Evita el uso excesivo del producto.** Se debe evitar el uso prolongado y continuo del producto o los periféricos. Puede repercutir negativamente en la coordinación mano-ojo, el equilibrio y/o provocar otros efectos negativos. Cuando utilices el producto o los periféricos con frecuencia y durante periodos de tiempo prolongados, podrías notar cansancio y dolor en los músculos, las articulaciones u otras partes del cuerpo. Toma descansos regulares cuando utilices el producto. La duración y la frecuencia de los descansos necesarios pueden variar de una persona a otra.
- **Deja de usarlo si experimenta alguna molestia.** Utiliza el producto y los periféricos en una postura cómoda. No agarres el producto o los periféricos demasiado fuerte. Si notas hormigueo, entumecimiento, rigidez, palpitaciones, u otras molestias, deja de usar el producto y consulta a tu médico.
- **Evita que los niños usen el producto.** El producto no ha sido diseñado para que lo utilicen los niños y no debe dejarse al alcance de los niños pequeños.

## **Cuidado del producto**

Cuando utilices el producto y los periféricos, comprueba siempre que dispones de suficiente espacio libre encima y a tu alrededor para que puedas extender completamente los brazos hacia arriba y hacia afuera, incluido el espacio para los periféricos. Podrías hacer daño a alguna persona o romper algún objeto si los golpeas. Sostén el producto y/o los periféricos firmemente y sigue todas las instrucciones que se incluyen con los periféricos. Si se suelta durante el uso, el producto y/o los periféricos podría causar lesiones o daños.

## **Interferencias con frecuencias de radio**

El producto puede emitir ondas de radio que pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos electrónicos cercanos. Si tienes implantado un marcapasos u otro dispositivo médico, no utilices el producto hasta que hayas consultado con tu médico o con el fabricante del dispositivo médico.

## **Uso general e instrucciones de mantenimiento**

### **Seguridad eléctrica**

Este producto está destinado al uso con energía procedente de las baterías o de la fuente de alimentación designada. Otros usos pueden ser peligrosos y anularán cualquier aprobación concedida a este producto.

### **Precauciones de seguridad para la unidad de alimentación**

- Utiliza una fuente de alimentación externa apropiada. Un producto sólo debe funcionar con el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de clasificación eléctrica. Si no estás seguro del tipo de fuente de alimentación requerida, consulta a tu proveedor de servicios autorizado o a la compañía eléctrica local. Si el producto funciona con baterías u otras fuentes, consulta las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el producto.
- Manipula los paquetes de baterías con cuidado. Este producto contiene una batería de polímero de ión-litio o ión-litio. Existe el

riesgo de fuego y quemaduras si la batería se manipula incorrectamente. Guarda las baterías fuera del alcance de los niños. No lo dejes caer ni lo expongas a líquidos. No intentes extraer la batería.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no desmontes, aplastes, perfores, cortocircuites los contactos o circuitos externos, evita la exposición a temperaturas superiores a 60° C (140° F), ni lo arrojes al fuego o al



agua. Recicla o elimina las baterías usadas en conformidad con la normativa local o la guía de referencia que se suministra con el producto.

- Ten cuidado de no dejar caer al suelo el producto. Si los dejas caer, en especial en una superficie dura, y sospechas que estás dañados, llévalos a un centro de servicio técnico para su inspección.
- Si existen fugas en la batería:
  - No permitas que una posible pérdida de líquido entre en contacto con la piel o la ropa. Si ya ha entrado en contacto, lave la zona afectada inmediatamente con agua limpia y solicite asistencia médica.
  - No permitas que una posible pérdida de líquido entre en contacto con los ojos. Si ya ha entrado en contacto, NO te frotes los ojos, enjuaga la zona afectada inmediatamente con agua limpia y solicite asistencia médica.
  - Toma precauciones adicionales para mantener la pérdida de líquido de la batería alejada del fuego, ya que podría incendiarse o incluso explotar.

### **Precauciones de seguridad para condiciones ambientales**

Mantén este producto alejado del exceso de humedad o de temperaturas extremas. No dejes el producto en lugares como en el salpicadero de un coche, junto a la ventanilla o detrás de un cristal expuesto a la luz directa del sol o a una luz ultravioleta intensa durante periodos de tiempo prolongados. Esto puede dañar o recalentar la batería, o representar un riesgo de daño para el producto o las personas o propiedades cercanas. No permita que el producto se exponga a la lluvia u otras fuentes de humedad. El producto debe colocarse alejado de fuentes de calor como radiadores, registradores de calor, estufas u otros productos (incluidos, amplificadores) que irradian calor.

#### **Evita utilizar este producto después de un cambio brusco de temperatura.**

Si mueves este producto entre entornos con importantes cambios de temperatura y/o humedad, puede que se forme condensación en el producto o dentro de él. Para evitar daños en el producto, deja transcurrir el tiempo necesario para que la humedad se evapore antes de utilizarlo.

Aviso: Al trasladar el producto de un entorno con temperaturas bajas a otro con temperaturas más altas, o de un entorno con temperaturas elevadas a un entorno más fresco, deja que el producto se adapte a la temperatura ambiente antes de encenderlo.

### **Precauciones generales**

- No conectar con periféricos incompatibles.
- No intentes desmontar este producto.
- Solamente personal cualificado debe realizar el mantenimiento o reparación de este producto.



- Trata siempre con cuidado el producto y guárdalo en un lugar donde no haya polvo ni suciedad.
- No expongas el producto al fuego ni a cigarrillos encendidos.
- No dejes caer, no arrojes ni intentes doblar este producto.
- No pintes el producto.
- Almacena el producto a temperaturas entre 0°C y 40°C.
- Comprueba las normativas locales para la eliminación de productos electrónicos.
- Evita las zonas calientes. Este producto debe colocarse alejado de fuentes de calor como radiadores, registradores de calor, estufas u otros productos (incluidos amplificadores) que irradian calor.

### **Averías que requieren servicio técnico**

Ponte en contacto con un técnico de servicio autorizado o un proveedor en las siguientes condiciones:

- El producto se ha averiado porque se ha expuesto a la lluvia o líquido, se ha caído, recibido un golpe, o averiado.
- Hay signos evidentes de sobrecalentamiento.
- El producto no funciona con normalidad cuando se siguen las instrucciones de operación.

### **Limpieza del producto**

Desenchufa el producto de la fuente de alimentación antes de su limpieza. Usa un paño suave y húmedo para limpiar, pero NUNCA sumerjas el producto en agua o soluciones de limpieza. No utilices productos químicos abrasivos, disolventes de limpieza, productos de limpieza líquidos o aerosoles para limpiar el producto.

### **Acerca de las identificaciones de los organismos reguladores del Rastreador VIVE**

Para cuestiones de identificación de regulación, su producto Rastreador VIVE tiene asignado el número de modelo 2QAB100. El ID de FCC del Rastreador VIVE es NM82QAB100. El ID de FCC también se puede encontrar impreso en el Rastreador VIVE.

Para asegurar el funcionamiento fiable y seguro del Rastreador VIVE, utiliza sólo los accesorios indicados a continuación con tu 2QAB100:

- Paquete de baterías con número de modelo B2PYV100.
- Dongle VIVE con número de modelo 2PYV300.

NOTA: Este producto está destinado para su uso con una fuente de alimentación limitada de clase 2 certificada, con una clasificación de 5 voltios de CC y una fuente de alimentación de 1 amp. como máximo.

### **Acerca de las identificaciones de los organismos reguladores del Dongle VIVE**

Para cuestiones de identificación de regulación, Dongle VIVE tiene asignado el número de modelo 2PYV300.

El ID de FCC del Dongle VIVE es NM82PYV300. El ID de FCC también se puede encontrar impreso en el Dongle VIVE.

### **Acerca de las identificaciones de organismos reguladores del paquete de baterías**

Con fines de identificación reguladora. El paquete de baterías tiene asignado el número de modelo B2PYV100  
LA BATERÍA NO ESTÁ COMPLETAMENTE CARGADA CUANDO SE SACA EL DISPOSITIVO DE LA CAJA.

### **Exposición a radiofrecuencia**

Para llevar puesto, este dispositivo ha sido probado y cumple con las directrices de exposición de FCC y ISED RF cuando se usa con un accesorio que no contiene metal. El uso de otros accesorios puede no garantizar el cumplimiento de las normas de exposición a RF de la FCC y ISED.

Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC e ISED, este dispositivo y su antena no se deben colocar ni funcionar junto con otra antena o transmisor.

### **Declaración sobre Interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones**

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las Reglamentaciones de la FCC. Dichos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias perjudiciales causadas por la instalación de la unidad en un domicilio privado. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no se producirán interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se pueden determinar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente solucionar las interferencias tomando una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma o un circuito diferente a donde esté conectado el receptor.
- Consulta al distribuidor o a un técnico especializado en radio o televisión para obtener ayuda.

Precaución de la FCC: Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable para el cumplimiento podrían cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normativas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este transmisor no se debe colocar o utilizar en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

### **Declaración de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá**

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales, y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

**Aviso de la Unión Europea**

HTC declara que el dispositivo cumple los requisitos esenciales y las disposiciones correspondientes de la Directiva (2014/53/UE). Para obtener más información incluida una copia completa del certificado de Declaración de Conformidad, visita: <http://www.vive.com/doc>. Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y potencia máxima

de radiofrecuencia:

Producto	Tipo de radio / Descripción	Frecuencia del transmisor (MHz)	Potencia de salida máxima declarada
2QA8100	2.4GHz inalámbrico	2402 ~ 2480	4.5 dBm
2PYV300	2.4GHz inalámbrico	2402 ~ 2480	0.94 dBm

**Aviso de la WEEE**

La Directiva sobre Desechos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE), que entró en vigor como ley europea el 13 de febrero de 2003, tuvo como resultado un gran cambio en el tratamiento de los equipos eléctricos al final de su vida útil.

El objetivo de esta Directiva es, como prioridad principal, la prevención de WEEE y además, promover la reutilización, reciclado y otras formas de recuperación de dicha basura para reducir la eliminación.



El logotipo de WEEE (que aparece a la izquierda) en el producto o en su caja indica que este producto no debe desecharse en un vertedero. Los aparatos electrónicos contienen sustancias que pueden ser peligrosas para el medio ambiente si no se desechan correctamente. Para obtener más información sobre el desecho, recuperación y puntos de recogida de los desechos de equipos electrónicos y eléctricos, contacta con el centro local de su ciudad, con el servicio de recogida de basura doméstica,

con la tienda donde compraste el equipo o con el fabricante de la unidad.

### **Conforme con RoHS**

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 8 de junio de 2011, sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (RoHS) y sus enmiendas (UE 2015/863).

### **Advertencia Prop 65**



**ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerte a productos químicos incluido BPA, que es conocido por el Estado de California como que provoca defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, consulta

[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **Avisos de propiedad**

© 2021 HTC Corporation. Reservados todos los derechos. Vive, HTC, el logotipo de HTC, y todos los demás nombres de productos y funciones de HTC son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HTC Corporation y sus filiales en EE.UU. y otros países.

## 重要安全資訊 – 使用前請先詳閱

[VIVE 追蹤器] 產品 (以下稱「產品」) 設計為可搭配虛擬實境系統的其他週邊裝置 (以下稱「週邊」) 使用。使用本產品前請先詳閱以下的警告與資訊，並遵循所有產品、週邊與虛擬實境系統的安全規定及操作指示。否則可能會造成身體受傷、觸電、火災及財產和其他損壞。

### 務必在安全的情況下使用本產品

如果您有嚴重的健康問題 (例如心臟病)，會使您無法安全進行肢體活動的狀況、精神狀況 (例如無慮症或創傷後壓力症候群)，或如果您為孕婦或年長者，使用本產品或任何週邊前請先諮詢醫師。

請勿在生病、疲勞、受酒精/藥物影響下或感到身體不適時使用本產品，否則情況可能會惡化。

### 確定周圍空間適合使用本產品

使用本產品可讓使用者將配件和其他日常用品轉換成支援虛擬實境的配件，但可能增加使用虛擬實境頭戴式顯示器帶來的風險。務必在空曠且安全的空間內使用本產品。

穿戴虛擬實境的頭戴式顯示器時，您將看不到周圍環境。頭戴式顯示器所顯示的影像並非外在的實際場景。務必在空曠且安全的空間內使用本產品。請勿仰賴 Chaperone 系統作為保護。請勿在靠近樓梯、大型窗戶、易碎物品、熱源或戶外的地方使用產品。清空遊玩區內的人、傢俱和其他物體，以免妨礙或阻擋您自由移動。應使寵物待在遊玩區外，僅限於室內使用。

在握持及使用產品和週邊時務必小心，因為真實世界中的障礙物在虛擬實境內可能無法察覺。務必檢閱並遵照您要連接至產品的週邊所附的所有安全資訊。根據連接至產品的週邊大小和性質而定，可能存在其他危險。請仔細選擇週邊，且只能使用大小和性質適合遊玩區的週邊。

建議使用本產品時旁邊必須有人 (從遊玩區外) 監看，以對使用產品期間可能發生的危險提出警告。可能發生的危險例子包括但不限於，纏繞糾結而可能使人絆倒，寵物或人在使用產品期間進入遊玩區，以及使用者在靠近牆壁或其他危險區域的地方行走、跳躍、衝刺或旋轉。

### 遵循所有適用的安全規定及操作指示

所有使用者必須遵循 VIVE 虛擬實境系統適用的安全規定及操作指示。您可於 HTC 網站上取得本資訊的複本。使用說明包括以下警告：

- **請避免長時間使用本產品。** 避免長時間連續使用本產品或週邊。否則可能對眼手協調、平衡感造成不良影響和/或造成其他負面影響。假如經常使用或長時間使用產品或週邊，您的肌肉、關節或其他身體部位可能會發生疲勞或痠痛。使用產品時請每隔一段時間休息片刻。需要的休息時間及頻率則因人而異。
- **若感到不適，請停止使用。** 請以舒適的姿勢操作產品和週邊，勿過度用力握持產品或週邊。如果您感到刺痛、麻痺、僵硬、抽痛或其他不適，請立即停止使用本產品並諮詢醫師。
- **避免讓兒童使用。** 本產品並非針對兒童使用所設計，且不應放在幼童拿得到的地方。

### 產品維護

使用產品和週邊時，務必確認頭上及四周有足夠的空間，讓您可以將手臂向周圍或向上完全伸展，還有包括週邊的空間。否則撞到其他人或物體可能導致受傷或損壞。緊緊握住產品和/或週邊，並遵照週邊所附的所有指示。如果使用時脫落，產品和/或週邊可能導致受傷或損壞。

## 無線射頻干擾

本產品會發射無線電波，可能對鄰近電子裝置的運作造成干擾。如果您正穿戴心律調節器或其他植入式醫療裝置，在諮詢醫師或醫療裝置製造商之前請勿使用本產品。

## 一般使用及維護資訊

### 用電安全

本產品使用時必須透過專屬的電池及電源供應器供電。使用其他的配件可能造成危險，並使得本產品的保固失效。

### 電源供應器的安全預防措施

- 使用正確的外部電源。產品僅能夠使用標示於電壓功率標籤上的規定電源類型。若您不確定所需的電源類型，請洽詢您的授權服務供應商或當地的電力公司。針對需要使用電池或其他電源操作的产品，請參閱產品所隨附的操作指示。
- 小心處置電池。本產品內含一顆鋰聚合物電池或鋰電池。若以不正確方式處理電池，將可能造成火災或燙傷的風險。請將電池放置在兒童無法取得的地方。請勿掉落或接觸到液體。請勿嘗試取出電池。



警告：若要減少火災及燙傷的風險，請勿將電池拆開、碾碎、擊穿、外部接點或電路短路，將其暴露於溫度超過攝氏 60 度（華氏 140 度）的環境，或丟棄到火或水中。請依照當地法令的規定或遵循隨附在產品的參考指南回收或處理廢棄電池。



- 請避免掉落產品。如果掉落，尤其是掉落在硬的地面上，請使用者檢查是否損壞，並交由服務中心進行檢查。
- 電池漏液時：
  - 請勿讓漏出的液體接觸皮膚或衣物。如果不小心接觸到液體，請立即使用大量乾淨的水沖洗，並儘速就醫。
  - 請勿讓漏出的液體接觸眼睛。如果已經接觸到眼睛，切勿揉搓；請立即使用大量乾淨的水沖洗，並儘速就醫。
  - 特別注意，請務必讓漏液的電池遠離火源，避免引發火災或爆炸的危險。

### 環境條件的安全預防措施

將此產品遠離過度潮濕及極端溫度的環境。請勿將產品放置在汽車儀表板、窗台、日光直接曝曬的玻璃後方，或長期遭受強烈紫外線照射的地方。否則電池可能會損壞或過熱，或是對產品、他人或財產造成損害風險。請勿讓產品接觸到雨水或其他潮濕來源。本產品應該放置在遠離熱源的地方，例如散熱器、暖氣出風口、火爐，或其他產生高溫的裝置，例如擴音器。

避免在極大的溫度變化之後使用本產品。

當您在溫度及/或濕度範圍差異很大的環境中移動本產品時，產品的上方或內部可能凝結水滴。為避免損害產品，請在使用產品前，預留足夠的時間讓水氣蒸發。

注意：在將本產品從低溫的狀況拿到較溫暖的環境，或從高溫的狀況拿到較冷的環境中，請在開啟電源之前，先讓產品適應室溫。

### 一般預防措施

- 請勿連接不兼容的週邊。
- 請勿嘗試拆解本產品。

- 只能由合格的專業人員維修或修復本產品。
- 請隨時小心對待本產品，並將其放在乾淨無塵的地方。
- 請勿將本產品暴露於開放式的火盆或點燃的燃煙製品旁。
- 請勿掉落、拋擲或嘗試折彎本產品。
- 請勿在本產品上彩繪。
- 請將本產品存放在攝氏 0 至 40 度的地方。
- 請查詢您當地正確處置電子產品的相關法規。
- 避免過熱區域。本產品應該放置在遠離熱源的地方，例如散熱器、暖氣出風口、火爐，或其他產生高溫的裝置，例如擴音器。

## **需要維修的損壞**

如遇下列狀況，請向授權的維修技師或供應商尋求協助：

- 產品曾被液體淋濕、掉落、受到撞擊或破壞而受損。
- 有明顯的過熱跡象。
- 依照操作指示來操作，但產品仍無法正常使用。

## **產品清潔**

清潔前將產品電源拔除。請使用微濕的布來清潔，但切勿將產品浸泡在水裡或清潔液裡。請勿使用刺激性的化學物質、清潔劑、液體清潔劑或噴霧來清潔本產品。

## **關於 VIVE 追蹤器的管理機構識別**

基於管理識別之目的，VIVE 追蹤器的型號指定為 2QAB100。

VIVE 追蹤器 FCC ID 為 NM82QAB100。FCC ID 可在 VIVE 追蹤器上找到。

若要持續確保 VIVE 追蹤器的可靠性及操作安全，請務必使用下列的 2QAB100 適用配件：

- 電池的型號為 B2PYV100。
- VIVE 無線訊號接收器的型號為 2PYV300

注意：本產品適合使用經第 2 級認證的限制性電力電源（以 5 伏特的直流電、最高 1 安培的電源供應器裝置估計）。

## **關於 VIVE 無線訊號接收器的管理機構識別**

基於管理識別之目的，VIVE 無線訊號接收器的型號指定為 2PYV300。

VIVE 無線訊號接收器 FCC ID 為 NM82PYV300。FCC ID 可在 VIVE 無線訊號接收器上找到。

## **關於電池的管理機構識別**

為了方便管理識別，本電池的型號為 B2PYV100

當您從包裝盒中取出裝置時，電池尚未充電。

## **無線電波輻射**

針對身體穿戴操作，此裝置已經過測試，與不含金屬的配件搭配使用時符合 FCC 和 ISED 無線射頻暴露指導方針。使用其他配件不保證符合 FCC 和 ISED RF 暴露指導方針。

為符合 FCC 和 ISED RF 暴露規定，本裝置及其天線不得與任何其他天線或發射器在同一位置使用或搭配操作。

## 美國聯邦通信委員會干擾聲明

本產品經過測試並判定符合 FCC 條例第 15 篇對 B 級數位設備之限制。該限制是為了提供合理保護，避免在住宅內使用時引起有害干擾而設計的使用條件。本設備會產生、使用並發射無線電頻率能量，若您未按指示來安裝與使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，我們亦不保證某些特定的安裝方式不會發生干擾。如果本設備對收音機或電視接收造成干擾（可經由打開或關閉本設備而確認），則使用者可嘗試利用下列其中一種方式進行調整。

- 移動接收天線的角度或位置。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 不要共用設備與接收器的電源插座。
- 如需協助，請洽詢經銷商或專業的收音機/電視技術人員。

FCC 警告：未經規範負責單位明確許可的情況下，對裝置進行的任何變更或修改都可能導致使用者喪失操作本設備的權利。

本裝置符合 FCC 條例中第 15 篇之規範。裝置僅能在下列兩種情況下操作：(1) 本裝置不得產生傷害性干擾，且 (2) 本裝置必須接受任何接收到的干擾訊號，包括可能導致非預期操作的干擾。

本發射器不得與任何其他天線或發射器在同一位置使用或搭配操作。

## 加拿大工業部聲明

本裝置包含符合加拿大創新科學經濟發展部免授權 RSS 的免授權發射器/接收器。裝置僅能在下列兩種情況下操作：

- (1) 本產品不得產生干擾；且
- (2) 本產品必須接受任何干擾訊號，包括可能導致裝置非預期操作的干擾。

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

## 歐盟公告



HTC 宣告本裝置符合指令 (2014/53/EU) 的基本要求及相關規定。如需詳細資訊，包括符合性聲明書的完整副本，請造訪：<http://www.vive.com/doc>。本射頻設備以下列頻段和最大射頻功率運作：

產品	射頻類型/說明	發射器頻率 (MHz)	最高聲稱輸出功率
2QAB100	2.4GHz 無線	2402 ~ 2480	4.5 dBm
2PYV300	2.4GHz 無線	2402 ~ 2480	0.94 dBm

## WEEE 聲明

2003 年 2 月 13 日，廢電子電機設備 (WEEE) 之指令正式納入歐洲法律的強制條例，使得廢棄電機設備的處理方式發生重大變更。本指令的目的主要是減少廢電子電機設備的數量；此外，也是倡導再利用、回收，及類似之廢棄物以其他形式的方式再生，以便減少垃圾的製造。



產品或包裝盒上若有 WEEE 標誌 (如左所示)，表示本產品絕對不能交由掩埋處理。如未正確處理，電子裝置內含的物質可能會對環境造成有害影響。如需更多關於廢電機電子設備的處理、再生及回收點的資訊，請聯絡當地的市政中心、家庭廢棄物處理服務中心、購買設備的商店或設備的製造商。



## RoHS 規範

本產品遵循歐洲議會及 2011 年 6 月 8 日會議所制定之 2011/65/EU 指令；內容是關於在電機電子設備 (RoHS) 及其修正案中對使用特定危險物質的限制 (EU 2015/863)。

## 65 號提案警告



**警告：**本產品可能使您暴露於包含雙酚 A 等化學物質，經加州政府評估，這類化學物質可能導致不育或其他生育障礙。如需詳細資訊，請前往 [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)。

## 低功率射頻器材技術規範

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 專利注意事項

© 2021 HTC Corporation。保留所有權利。Vive、HTC、HTC 標誌及所有其他的 HTC 產品和服務名稱均為宏達國際電子股份有限公司及其子公司在美國和/或其他國家的商標或註冊商標。

# 重要安全信息 – 使用前阅读

[VIVE 追踪器] 产品（“本产品”）设计为与其他外围设备（“外围设备”）一起搭配虚拟现实系统使用。在使用本产品前，请先阅读如下警告和信息，并且遵循适用于本产品、外围设备及虚拟现实系统的所有安全与操作说明。未遵循这些说明可能会造成人身伤害、触电、火灾，以及财产和其他损害。

## 确保您能安全使用本产品

如果您之前患有严重疾病（比如心脏病）、身体条件无法安全进行体力活动、严重的精神性疾病（比如焦虑症或创伤后应激障碍），或者您是孕妇或老人，使用该产品或任何外围设备之前请咨询医生。

若您生病、疲劳、处于酒精/药物的影响下，或者感觉不适，请勿使用本产品，否则可能会加重您的病情。

## 使用产品时，确保您周围的区域保持安全。

利用本产品，用户可将配件及其它日常物品转换为兼容虚拟现实的附件，从可能提升使用虚拟现实头戴式设备带来的风险，务必在没有障碍的安全区域使用本产品。

佩戴虚拟现实头戴式设备期间，您将无法看到周围的情况。头戴式设备内显示的图像与真实世界的图像不匹配，务必在没有障碍的安全区域使用本产品。请勿依赖监护系统的保护功能，请勿在楼梯、宽大窗户、易碎物品或热源的附近或者室外使用本产品。请确保游玩区域无其他人、家具和其他障碍物，或阻碍您自由走动的其他事物，应将宠物移出游玩区，请务必在室内使用本产品。

请小心处理和使用您的产品与外围设备，因为在虚拟现实实时可能无法注意到现实世界中的障碍物，请务必阅读并遵循与本产品连接的外围设备所附带的所有安全信息。根据本产品所连外围设备的尺寸和性质，可能会存在其他危险。请谨慎选择外围设备，并且仅使用与您的游玩区尺寸和性质兼容的外围设备。

建议您仅在其他人监督之下使用本产品；该人应位于游玩区之外，并且随时准备好应对本产品使用期间可能出现的危险。可能引发危险的情况包括但不限于：缠绕的电缆会造成绊倒危险；宠物或人员进入产品使用区；以及用户在距高墙壁或其他危险非常近的位置行走、跳跃、猛冲或摇晃物体。

## 遵守相关的所有安全操作说明

所有用户都必须遵守所有 VIVE 虚拟现实系统随附的安全操作说明，要获取相关信息副本，可登陆 HTC 网站。安全操作说明中包含有以下警告信息：

- **避免过度使用产品。** 应当避免长时间连续使用本产品或外围设备。这可能会对手眼协调和平衡产生负面影响，和/或造成其他负面影响。若经常长时间使用本产品或外围设备，您可能会感觉疲劳，或者肌肉、关节或其他部位出现酸痛。使用本产品期间请定期休息，所需的休息时间和频率可能因人而异。
- **如感觉不适，请停止使用。** 请以舒适的姿势操作本产品和外围设备。握持本产品和外围设备时，请勿过于用力。若您有刺痛、麻木、僵硬、抽搐，或其他不适，请立即停止使用本产品，并咨询您的医生。
- **禁止儿童使用。** 本产品不适合儿童使用，请将本产品放置于儿童无法接触的区域。

## 产品护理

在使用本产品和外围设备期间，请始终检查您的头顶和身体周围是否有足够的空间，便于您向上和向外完全伸展手臂，并与外围设备间保持足够的距离。碰撞他人或物体可能会造成伤害或损害。牢牢抓住本产品和/或外围设备，并且遵循外围设备随附的所有说明。如果

使用期间脱手。本产品/或外围设备可能会造成伤害或损害。

## **无线电射频干扰**

本产品会发射无线电波，并对附近的电子设备的操作造成干扰。若您佩戴心脏起搏器或其他植入型医疗设备，请先咨询您的医生或您的医疗设备制造商，再使用本产品。

## **一般使用和维护说明**

### **用电安全**

只有在由指定的电池或电源设备供电时才能使用本产品。使用其他配件可能造成危险，并使本产品保修失效。

### **电源适配器安全预防措施**

- 请使用正确的外部电源。只有采用电气额定值标签上指定的电源类型供电时才能操作本产品。若您不确定所需的电源类型，请咨询您的授权服务提供商或当地电力公司。对于需要使用电池或其他电源操作的产品，请参阅产品所附的操作说明。
- 请小心处理电池组。本产品包含锂离子聚合物或锂离子电池。若电池处置不当，可造成火灾和燃烧的风险。请将电池放置在儿童接触不到的地方。请勿掉落本产品或暴露于液体。请勿尝试取出电池。



警告：为降低火灾或燃烧的风险，请勿拆解、挤压或刺破电池；短接外部接头或电路；将其暴露于超过 60°C (140°F) 的



环境；或者丢入火中或水中。请按照当地的法规或产品随附的参考指南回收或处理废旧电池。

- 避免让本产品掉落。若其掉落，尤其是掉在坚硬的表面上，且用户怀疑其受损，则应将其送到服务中心进行检查。
- 若电池出现泄漏：
  - 请勿让泄露液体接触皮肤或衣物。若已接触，请立即用清水冲洗受影响区域，并马上就医。
  - 请勿让泄漏液体接触眼睛。若已接触，切勿揉眼；应立即用清水冲洗，并马上就医。
  - 请格外小心，使泄漏的电池远离明火，否则会有着火或爆炸危险。

### **环境条件安全预防措施**

确保本产品远离过度潮湿和极端温度环境。请勿长时间将本产品放置在汽车仪表盘、窗台上或者玻璃内侧，以免受到阳光直射或强紫外线照射。这样可能会损坏电池或使电池过热，或以其他方式对本产品或周围的人员或财产带来风险。不要让本产品淋雨或接触其他水汽来源。本产品应远离热源（如散热器、暖气出风口、火炉或其他产生热量的产品，包括扩音器）。

**避免在温度急剧变化之后使用本产品。**

当您将在产品在温和和/或湿度变化很大的环境之间移动时，本产品表面或内部可能出现冷凝现象。为避免损坏本产品，请等待水分充分蒸发之后再使用本产品。

注意：本产品从低温移至温暖环境或从高温移至低温环境时，请待本产品适应室温后再开机。

### **常规预防措施**

- 请勿连接不兼容的外围设备。

- 请勿试图拆解本产品。
- 仅有资质的人员方可检修或修理本产品。
- 请始终妥善保管本产品，将它置于干净无尘的地方。
- 请勿使本产品靠近明火或点燃的烟类制品。
- 请勿跌落、抛掷或试图弯折本产品。
- 请勿油漆本产品。
- 请在 0°C 到 40°C 的温度条件下存放本产品。
- 请核查当地关于正确处置电子产品的法规。
- 请远离热源。本产品应置于远离热源（如散热器、暖气出风口、火炉或其他产生热量的产品，包括扩音器）的地方。

## 需要维修的损坏

如遇下列情况，请联系授权服务技术人员或供应商：

- 产品因接触液体而损坏、跌落、遭受撞击或已损坏。
- 有明显的过热迹象。
- 按照操作说明操作时，产品无法正常使用。

## 产品清洁

清洁前，将本产品与电源断开。请使用软湿布进行清洁，但绝不可将本产品浸入水或清洁液中。请勿使用刺激性化学品、清洗溶剂、液体清洁剂或喷雾剂清洁本产品。

## 关于 VIVE 追踪器的监管机构标识

出于监管机构标识的目的，VIVE 追踪器已分配了型号 2QAB100。

VIVE 追踪器 FCC ID 为 NM82QAB100，该 FCC ID 还印在 VIVE 追踪器上。

为确保 VIVE 追踪器能够持续安全可靠地使用，仅可将以下配件用于 2QAB100：

- 型号为 B2PYV100 的电池组。
- VIVE 转换器的型号为 2PYV300

注意：本产品仅可使用已认证的 2 类额定电源，即额定电压为直流电 5 V，最高 1 Amp 的供电设备。

## 关于 VIVE 转换器的监管机构标识

出于监管机构标识的目的，VIVE 转换器已分配了型号 2PYV300。

VIVE 转换器 FCC ID 为 NM82PYV300。该 FCC ID 还印在 VIVE 转换器上。

## 关于电池组管理机构标识

出于监管机构标识的目的，其电池组已分配有型号 B2PYV100。

在开箱取出设备时，电池尚未充满电。

## 无线电射频辐射

对于穿戴式操作，本设备已经过测试，在与不含金属的附件配合使用的情况下符合 FCC 和 ISED 射频辐射准则的要求。使用其他配件可能无法确保符合 FCC 和 ISED 射频辐射准则。

为达到 FCC 和 ISED 射频辐射的合规要求，本设备与其天线不得与任何其他天线或发射器共处同一位置或一起使用。

### **联邦通信委员会干扰声明**

本设备已根据 FCC 规则第 15 部分进行了测试，符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为室内安装提供合理保护，防止有害干扰。本设备会产生、使用并能够辐射射频能量。如果未遵照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。但是，不保证在特定安装中不会出现干扰。如果本设备确实对无线电或电视信号的接收产生有害干扰（通过关闭本设备即可确定），建议用户采取下列措施之一来排除干扰。

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备和接收器之间的距离。
- 将本设备与接收器连接到不同电路的插座上。
- 咨询经销商或有经验的无线电或电视技术人员以获取帮助。

FCC 注意事项：未经负责任方明确许可的任何更改或改装均可导致用户丧失操作本设备的权利。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分之规定。操作须遵循以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，并且 (2) 本设备须能承受收到的各种干扰，包括可能造成操作不正常的干扰。

本发射器不得与任何其他天线或发射器共处同一位置或一起使用。

### **加拿大创新、科学与经济发展声明**

本设备包含符合加拿大免执照 RSS 创新、科学与经济发展规定的免执照发射器/接收器。操作须遵循以下两个条件：

- (1) 本设备不得产生干扰，并且
- (2) 本设备须能承受各种干扰，包括可能造成设备操作不正常的干扰。

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### **欧盟声明**



HTC 声明本设备符合指令 (2014/53/EU) 的基本要求和相关规定。如需更多信息以及合规声明证书的完整副本，请访问：<http://www.vive.com/doc>。本无线电设备以下列频段和最高无线电发射功率工作：

产品	无线电类型/说明	发射器频率 (MHz)	最大公称输出功率
2QAB100	2.4GHz 无线	2402 ~ 2480	4.5 dBm
2PYV300	2.4GHz 无线	2402 ~ 2480	0.94 dBm

### **WEEE 声明**

废弃电子电气设备 (WEEE) 指令于 2003 年 2 月 13 日正式纳入欧洲法律，使得电子设备在寿命到期时的废弃处理发生重大变更。此指令的首要目的是预防 WEEE 的产生；此外，也倡导重复利用、回收及此类废物以其他形式的再生，以便减少废弃物。

产品或包装上的 WEEE 标志 (左图所示) 表示不可将本产品弃于垃圾填埋场。电子设备所含物质若处置不当可能会危害环境。如需有关电子和电气废旧设备处置、再生及回收点的更多信息，请联系当地的市政中心、家庭垃圾处理服务中心、购买设备的商店或设备的制造商。



## 声明

电子电气产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机壳组件	×	○	○	○	○	○
印刷电路部件	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
包装材料	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。  
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

产品名称	环保使用期限
主机	
电源适配器	
数据线	
耳机	
印刷品、包装材料	

注意：表格中的某些配件可能不为您的设备标配，请以实际包装盒内的配件为准。

环保使用期限的起始日期以产品的生产日期为准，部分无法从产品本身直接查询生产日期的配件则以设备整机的生产日期为准。产品在正常使用的情况下环保使用期限可达到 **10** 年。超过环保期限之后，对于可回收和不可回收的物品，请用户做好分类工作，保护环境。

### **RoHS 规范**

本产品符合欧洲议会及其委员会于 2011 年 6 月 8 日颁布的 2011/65/EU 指令（在电子电气设备中限制使用某些有害物质 (RoHS)）及其修正案 (EU 2015/863)。

### **第 65 号提案警告**



**警告：**本产品会使用户暴露于包括双酚A在内的化学物质下，加利福尼亚州已认定双酚A会引发出生缺陷或造成其他生殖危害。如需更多信息，请访问 [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)。

### **专有利权声明**

© 2021 HTC Corporation。保留所有权利。Vive、HTC、HTC 标志以及所有其他 HTC 产品和服务名称均是 HTC Corporation 及其附属公司在美国和其他国家/地区的商标或注册商标。

## 重要な安全に関する情報 – 使用前にお読みください

「VIVE トラッカー」製品（「製品」とする）は、バーチャルリアリティ システムを搭載した他の周辺機器（「周辺機器」とする）と一緒に使用することを目的とされています。本製品を使用する前に以下の警告および情報を一読し、本製品、周辺機器およびお使いのバーチャルリアリティ システムに適用されるすべての安全および操作に関する説明に従ってください。従わなかった場合、肉体的損傷や電気ショック、火災につながったり、所有物や他のものに対する損害が生じることがあります。

### 安全に本製品を使用することができるか確認してください

重篤な持病（心臓病など）をお持ちの方、身体活動を安全に行うことができない状態の方、精神疾患（不安障害や心的外傷後ストレス障害など）をお持ちの方、妊娠中や高齢者の方は、本製品や周辺機器をご使用になる前に医師にご相談ください。病気である場合や寝ている場合、麻酔/薬の影響下にある場合、または概ね体調が良好でない場合は、症状を悪化させる可能性があるため本製品を使用しないでください。

### 周辺のエリアが製品を安全に使用できるものであるか確認してください

本製品を使用することで、アクセサリなどの日常的なものをVR対応アクセサリに変えることができ、仮想現実ヘッドセットを使用することで提示されるリスクが高まる可能性があります。本製品は常に障害物のない安全なエリアで使用してください。

バーチャルリアリティヘッドセットの着用中は、周囲が見えなくなります。ヘッドセットに映し出されるイメージは、実世界のものと同じではありません。本製品は常に障害物のない安全なエリアで使用してください。保護にあたり、付属のシステムに依存しないでください。階段や大きな窓、割れ物、熱源の近く、または野外では本製品を使用しないでください。プレイエリアは人や家具、およびその他の自由に動き回る際に障害となったり遮ったりするものがない状態にしてください。ベットはプレイエリアの外に出してください。室内のみで使用してください。

所有する製品や周辺機器を取り扱いおよび使用する際には注意するようにしてください。バーチャルリアリティの中にいる間は、現実社会にある障害物に気づかない場合があります。本製品に取り付けた周辺機器に付属するすべての安全に関する情報を必ず注意深く確認し、それらに従うようにしてください。本製品に取り付けた周辺機器の大きさやその性質によっては、他の危険性がある場合があります。周辺機器は注意深く選び、プレイエリアのサイズと性質に合ったもののみを使用するようにしてください。本製品は、本製品の使用中に発生した危険性について、いつでも警告できる他者（プレイエリア外に残った状態で）の監視がある状態でのみ使用することを推奨します。発生する可能性のある危険の例としては、ケーブルが絡まってつまづく、製品を使用しているエリアにペットや人が立ち入る、ユーザーが歩いたり、飛び跳ねたり、突進したり、スイングしながら壁やその他の危険に近づきすぎるなどがありますが、これらに限定されません。

### 適用されるすべての安全および操作に関する説明に従ってください

ユーザーは必ず VIVE バーチャルリアリティシステムが提供するすべての安全および操作上の指示に従ってください。この情報のコピーは HTC のウェブサイトから入手できます。これらの説明には、次の警告事項が含まれています。

- **本製品の過度の使用は避けてください。** 長期にわたり、本製品または周辺機器を中断することなく使用することは避けてください。視覚と手の協調関係やバランスにマイナスの影響を与えたり、他のマイナスの影響の原因になる場合があります。本製品または周辺機器を頻繁に長期間にわたり使用している間に、疲れや痛みを筋肉や関節または他の身体部分に感じる場合があります。本製品を使用する際は定期的に休憩を取ってください。必要となる休憩の長さや頻度は個人によって異なります。



- **不快な症状がある場合は使用を中止してください。** 本製品と周辺機器は快適な姿勢で操作してください。本製品または周辺機器を強く握り締めすぎないでください。うずくような痛みやコリ、ズキズキする痛み、またはその他の不快な症状がある場合は、直ちに本製品の使用をやめ医師にご相談してください。
- **子供の使用は避けてください。** 本製品は、子供の使用を意図して設計されていません。小さなお子様の手の届くところには置かないでください。

### **本製品の使用には注意を払ってください**

本製品と周辺機器の使用中は、腕を上下に完全に伸ばすことができるだけの十分な隙間が頭上や周囲にあることを必ず確認してください。これには周辺機器用に必要な隙間も含まれます。人や物にぶつかるとで傷害または損傷を引き起こすことがあります。本製品および/または周辺機器をしっかりと握り、周辺機器に付属されているすべての指示に従ってください。使用中に手を離すと、本製品および/または周辺機器が損傷または損傷の原因となることがあります。

### **無線周波妨害**

本製品は周辺の電子機器の動作を干渉する可能性のある電波を放射することがあります。心臓ペースメーカーまたはその他の移植型医療機器を着用している場合は、医師または医療機器メーカーの指示を仰ぐまで、本製品を使用しないでください。

### **一般的な使用およびメンテナンス手順**

#### **電気保安**

本製品は、指定された電池または電源ユニットからの電力の供給を意図しています。他の使用は危険である可能性があり、本製品に対するすべての認可が無効となります。

#### **電源ユニットに関する安全上の注意**

- 適切な外部電源を使用してください。製品は電源定格ラベルに記載された種類の電源のみを通じて操作する必要があります。必要な電源の種類が不明な場合は、認可されたサービス業者または現地の電力会社へお問合せください。バッテリーやその他の電源を使用して駆動される製品に関しては、製品に同梱される取扱説明書を参照してください。
- バッテリーパックは丁寧に扱いください。本製品にはリチウムイオンポリマーまたはリチウムイオン電池が含まれています。バッテリーパックを不適切に扱うと、火災や火傷を引き起こす可能性があります。バッテリーはお子様の手が届かないところに保管してください。液体中に落としたり、液体にさらさないでください。電池を取り外さないでください。

警告：火災や火傷のリスクを減らすために、分解、破壊、穴開け、外部端子や回路の短絡、60°C (140°F) を超える温度への暴露、あるいは火中や水中への廃棄はしないでください。使用済みのバッテリーは地域の条例や本製品に付属するリファレンスガイドに従ってリサイクルまたは廃棄してください。



- 本製品を落下させないでください。落下させた場合、特にそれが使い表面の場合で損傷の疑いがある場合は、検査のためサービスセンターにお持ち寄りください。
- バッテリーの液漏れが発生した場合：

- 漏れ出した液体が皮膚や衣服に付かないようにしてください。付着した場合は、汚染された箇所を清浄な水で直ちに洗い流し、医師の診察を受けてください。
- 漏れ出した液体が眼に入らないようにしてください。眼に入った場合は、絶対にこすらないでください。清浄な水で直ちに洗い流し、医師の診察を受けてください。
- 発火や爆発の危険の恐れがあるため、漏れたバッテリーを火に近づけないよう、特に注意してください。

## 環境条件に対する安全上の注意

本製品を過度の湿気や極端な温度に近づけないでください。車のダッシュボードや窓の敷居、ガラスの背後などの長期間直射日光あるいは強い紫外線が当たる場所に本製品を置かないでください。バッテリーが損傷または過熱状態になるか、製品または周辺の人物や物に損傷を与える可能性があります。雨やその他の湿気の原因となるものに本製品をさらさないでください。本製品は、ラジエーター、ヒートレジスタ、ストーブなどの熱源、またはその他の発熱する製品（アンプを含む）から離れた場所に置いてください。温度が劇的に変化した後の本製品の使用は避けてください。

湿度および/または湿度範囲が激しく異なる環境間で本製品を移動させた場合、製品表面または内部に結露が形成する場合があります。本製品への破損を避けるため、本製品を使用する前に水分を蒸発させるのに十分な時間を置いてください。

告知：本製品を低温状態から温暖環境、あるいは高温状態から低温環境に取り出す場合は、電源をオンにする前に本製品が通常の室温に慣れるまでの時間を置いてください。

## 一般的な注意事項

- 互換性のない周辺機器に接続しないでください。
- 本製品を分解しないでください。
- 本製品のサービスまたは修理には資格者のみを利用してください。
- 本製品は常に慎重に扱い、清潔でホコリのない場所に保管してください。
- 本製品を直火または点火した喫煙製品にさらさないでください。
- 本製品を落としたり、投げたり、曲げようとししないでください。
- 本製品にペンキを塗らないでください。
- 本製品は 0°C ~ 40°C の温度で保管してください。
- 電気製品の適切な廃棄に関する地域の規制を確認してください。
- 高温の地域は避けてください。本製品は、ラジエーター、ヒートレジスタ、ストーブなどの熱源、またはその他の発熱する製品（アンプを含む）から離れた場所に置いてください。

## サービスが必要な破損

以下の条件に合致する場合は、認定済のサービス技術者または業者へご相談ください。

- 本製品が液体にさらされたり、落とされたり、衝撃を受けたり、損害を受けることで故障した場合。
- 明らかな過熱の兆候が見られる場合。
- 取扱説明書に従って使用した時に本製品が正常に動作しない場合。

## 本製品のクリーニング

クリーニングの前に、本製品の電源を抜いてください。クリーニングには湿った布を使用しますが、水や洗浄液には絶対に浸さないでください。本製品から汚れを取り除く際に、強力な化学薬品や、洗浄剤、液体洗剤あるいは噴霧器を使用しないでください。

## VIVE トラッカー規制当局の識別について

規制上の識別のため、VIVE トラッカーには製品番号 2QAB100 が割り当てられています。

VIVE トラッカーの FCC ID は NM82QAB100 です。FCC ID は VIVE トラッカーにも印刷されています。

VIVE トラッカーの信頼性と安全性を継続的に確保するために、2QAB100 では以下のアクセサリのみを使用してください：

- ・ 製品番号 B2PYV100 のバッテリーパック。
- ・ 製品番号 2PYV300 の VIVE ドングル

メモ：本製品は、定格 DC 5 ボルト、最大 1 アンペア電源ユニットの認定クラス 2 有限電源からの電力の供給を意図しています。

## VIVE ドングルの規制機関の特定について

規制上の識別のため、VIVE ドングルには製品番号 2PYV300 が割り当てられています。

VIVE ドングルの FCC ID は NM82PYV300 です。FCC ID は VIVE ドングルにも印刷されています。

## バッテリーパックについて 規制機関の識別

規制上の識別のため、バッテリーパックには製品番号 B2PYV100 が割り当てられています。

デバイスを箱から出した時のバッテリーは完全に充電されていません。

## 無線周波数への暴露

身体に装着した状態で動作させるため、このデバイスは、金属を含まない付属品と共に使用されるとき、FCC および ISED RF 曝露ガイドラインに従って試験され、そのガイドラインを満たすことが確認されています。他のアクセサリを使用した場合、FCC および ISED RF の曝露ガイドラインへの適合は必ずしも保証されるとは限りません。

FCC および ISED RF の曝露ガイドライン要求を満たすため、本装置およびそのアンテナを、他のアンテナや送信機と同じ場所に設置したり、同時に動作させたりしないでください。

## 連邦通信委員会の干渉に関する声明

この機器は、FCC 規則のパート 15 に基づく試験が実施され、クラス B デジタル デバイスの限度値に適合しています。これらの制限は、住宅地でこれらの機器が利用される際に、有害な電波干渉に対して適切な保護を提供することを目的に設定されています。この機器は無線周波数エネルギーを生成しているため放射する可能性があり、指示に従って適切に設置および使用されなかった場合、無線通話に有害な干渉を引き起こす可能性があります。しかしながら、特定の設置において干渉を発生しないという保証はありません。この機器が実際にラジオやテレビの受信障害を引き起こす場合（機器の電源をオンやオフに切り替えることで確認できます）は、以下のいずれかの方法を 1 つ以上試して電波干渉を改善することを推奨します。

- 受信アンテナの向きを変えたり、設置場所を変えてみる。
- この機器と受信機の距離を離してみる。
- この機器を、受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに接続してみる。
- 販売店またはラジオ/テレビの専門技術者に問い合わせる。

FCC 注意事項：有責当事者による明示的な承認されていない変更や改造をした場合、この機器を操作するユーザーの権限が無効にな

ることがあります。

本装置は FCC 規則パート 15 に適合しています。操作には以下の 2 つの条件が課されます：(1) 本装置は有害な干渉を引き起こさない、および (2) 本装置は、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、すべての干渉を受け入れる。

本送信機を、他のアンテナや送信機同じ場所に設置したり、同時に動作させたりしないでください。

### イノベーション、科学、および経済開発に関するカナダのステートメント

本装置には、イノベーション、科学、および経済開発に関するカナダのステートメントにあるライセンス免除 RSS に適合したライセンス免除の送信機/受信機が含まれています。操作には以下の 2 つの条件が課されます：

- (1) 本装置が干渉を引き起こさないこと、および
- (2) 本装置が望ましくない動作をする可能性のある干渉を含む、すべての干渉を受け入れること。

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### 欧州連合 (EU) の通知



HTC は、本デバイスが指令 (2014/53/EU) の基本要件および関連規定に準拠していることを宣言します。適合宣言書の完全コピーを含めた詳しい情報については、以下をご覧ください：<http://www.vive.com/doc>。無線機器は、次の周波数帯域と最大高周波電源で動作します：

製品	無線の種類 / 説明	送信機周波数 (MHz)	公称の最大出力電力
2QAB100	2.4GHz ワイヤレス	2402 ~ 2480	4.5 dBm
2PYV300	2.4GHz ワイヤレス	2402 ~ 2480	0.94 dBm

### WEEE 通知

2003年2月13日付で欧州法として施行された電気および電子機器廃棄物に関する指令 ( WEEE ) は、耐用年数を経た電気機器の取り扱い方を大幅に変更しました。

この指令の目的は、最優先事項として、WEEE の防止、さらには廃棄を減らすために廃棄物の再利用、リサイクルおよび他の形態の回収の促進です。



製品または箱に記載されている WEEE ロゴ ( 左図 ) は、この製品をごみ廃棄場に廃棄してはならないことを示しています。電子機器は、不適切に廃棄されると環境に有害となる物質を含有しています。電子機器および電気機器としての廃棄処理を行う機器の廃棄、再利用、収集箇所についての詳しい情報は、お住いの地域の自治体、家庭用ごみ処理サービス、機器をお買い求めになった店舗、あるいは機器の製造業者までお問合せください。

## RoHS 適合

本製品は2011年6月8日発行の電気・電子機器に含まれる特定有害物質の使用制限 (RoHS) とその修正条項 (EU 2015/863) に関する欧州議会及び理事会指令 2011/65/EU に適合しています。

## プロポジション 65 警告



**警告：**本製品は、カリフォルニア州では先天性欠損症やその他の生殖障害を引き起こすことが知られているボステノールAを含む化学物質にさらされる可能性があります。詳細は [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) をご覧ください。

## 所有権通知

© 2021 HTC Corporation。無断複写・転載を禁じます。Vive、HTC、HTC ロゴ、およびその他の HTC 製品およびサービス名はすべて、米国および/またはその他の国における HTC Corporation とその子会社の商標または登録商標です。

## 중요한 안전 정보 – 사용하기 전에 읽어 주십시오

[VIVE 트래커] 제품(“제품”)은 가상 현실 시스템에서 다른 주변 장치(“주변 장치”)와 함께 사용하기 위한 것입니다. 제품을 사용하기 전에 다음 경고와 정보를 읽고 제품, 주변 장치 및 가상 현실 시스템에 적용되는 모든 안전 및 사용 지침에 따라 주십시오. 그렇게 하지 않으면 부상, 감전, 화재, 재산 및 기타 손해를 초래할 수 있습니다.

### 제품의 안전한 사용 능력 확인

심각한 지병(예: 심장 질환), 신체적 활동을 안전하게 수행하는 능력에 영향을 미치는 질환, 정신적 질환(예: 불안 장애 또는 심적 외상 후 스트레스 장애)이 있는 사용자 또는 유아나 어린이, 임신부나 노인 사용자의 경우, 제품 또는 주변기기를 사용하기 전에 의사에게 문의하십시오.

아프거나, 피로하거나, 술/약에 취한 상태이거나, 컨디션이 좋지 않은 경우에는 제품을 사용하지 마십시오. 상태를 악화시킬 수 있습니다.

### 제품 사용을 위한 안전한 환경 확보

본 제품을 사용하면 액세서리와 기타 일상적인 개체를 VR 호환 액세서리로 변환할 수 있어 가상 현실 헤드셋을 사용함으로써 발생할 수 있는 위험을 높일 수 있습니다. 항상 장애물이 없고 안전한 공간에서 제품을 사용하십시오.

가상 현실 헤드셋을 착용하면 주위 환경을 보지 못하게 됩니다. 헤드셋에 표시되는 이미지는 실제 환경과 다릅니다. 항상 장애물이 없고 안전한 공간에서 제품을 사용하십시오. 제품 자체의 공간인식 시스템에 의존하지 마십시오. 계단, 큰 창문, 깨질 수 있는 물건, 열원 가까이에서 또는 야외에서 제품을 사용하지 마십시오. 플레이 영역에서 자유롭게 움직이는 데 방해가 되거나 장애가 될 수 있는 사람, 가구 및 기타 물건을 치우십시오. 예외사항이 플레이 영역 안에 있어서는 안 됩니다. 실내에서만 사용하십시오.

가상 현실 속에 있는 동안에는 현실 세계의 장애물을 인지할 수 없으므로 제품과 주변 장치를 취급하고 사용할 때 주의하십시오. 제품에 부착할 수 있는 주변 장치를 포함하여 모든 안전 정보를 확인하고 준수하십시오. 제품에 부착한 주변 장치의 크기 및 종류에 따라 추가적인 위험이 존재할 수 있습니다. 주변 장치를 주의해서 선택하고 플레이 영역에 적합한 크기 및 종류의 장치만 사용하십시오.

제품을 사용하는 동안 발생할 수 있는 위험을 경고해 줄 다른 사람의 감독 하에서만(플레이 영역 밖에 위치) 제품을 사용할 것을 권장합니다. 발생할 수 있는 위험의 예로, 걸려 넘어질 위험이 있는 케이블 없애기나, 제품을 사용하고 있는 공간에 예민 동물 또는 사람이 들어오거나, 사용자가 벽이나 다른 위험에 너무 가깝게 다가가거나, 점프, 뛰거나 혼드는 등의 위험을 들 수 있습니다.

### 모든 안전 및 사용 지침 준수

모든 사용자는 모든 VIVE 가상 현실 시스템에 제공된 안전 및 사용 지침을 준수해야 합니다. 이 정보의 사본은 HTC의 웹사이트에 제공됩니다. 이 지침에는 다음 경고가 포함되어 있습니다.

- **제품의 과도한 사용 금지.** 제품 또는 주변 장치를 중단 없이 장시간 사용하지 마십시오. 눈과 손의 혈용력, 균형 및/또는 기타 방면에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다. 제품 또는 주변 장치를 자주, 장시간 사용하면 근육, 관절 또는 기타 신체 부위에 피로와 통증을 경험할 수 있습니다. 제품을 사용하는 동안 규칙적으로 휴식을 취하십시오. 휴식의 길이와 간격은 사람마다 다를 수 있습니다.
- **불편함이 느껴질 경우 사용 중지.** 제품과 주변 장치를 편안한 자세로 사용하십시오. 제품과 주변 장치를 너무 세게 잡지 마십시오. 얼얼함, 무감각, 경직, 육신거림 또는 기타 불편함이 느껴지면, 즉시 제품의 사용을 중지하고 의사에게 문의하십시오.
- **어린이 사용 금지.** 제품은 어린이가 사용하도록 설계되지 않았습니다. 어린이의 손이 닿는 곳에 두지 마십시오.

### 제품 사용 주의사항

제품 및 주변 장치를 사용할 때는 주변 장치를 포함하여 항상 팔을 바깥쪽과 위쪽으로 완전히 뻗을 수 있는 충분한 공간을 확보하십시오.

사람이나 물건에 부딪치면 부상이나 손상을 초래할 수 있습니다. 제품 및/또는 주변 장치를 단단하게 쥐고 주변 장치에 포함된 모든 지침을 준수하십시오. 사용하는 중에 놓치면 제품 및/또는 주변 장치로 인한 부상이나 손상을 초래할 수 있습니다.

## 무선 주파수 간섭

제품은 근처에 있는 전자 기기의 작동을 방해할 수 있는 전파를 방출할 수 있습니다. 심박조율기나 기타 의료 기기를 이식한 경우 의사 또는 의료 기기 제조업체에 문의하기 전까지는 제품을 사용하지 마십시오.

## 일반적인 사용 및 관리 지침

### 전기 안전

본 제품은 지정된 배터리 또는 전원 공급 장치로부터 전원을 공급받아 사용하도록 설계되었습니다. 이 외의 다른 방법으로 사용하면 위험이 따를 수 있으며, 본 제품에 부여된 모든 승인이 무효화됩니다.

### 전원 공급 장치에 대한 안전 주의사항

- 올바른 외부 전원 사용. 반드시 정격 레이블에 표시되어 있는 전원 유형으로 제품을 작동해야 합니다. 어떤 전원을 사용해야 하는지 잘 모르겠으면 공인 서비스 센터나 현지 전기 회사에 문의하십시오. 배터리나 다른 전원을 사용하여 작동하는 제품인 경우에는 제품에 포함된 사용 설명서를 참조하십시오.
- 배터리 팩 취급 주의. 제품에는 리튬 이온 폴리머 또는 리튬 이온 배터리가 포함되어 있습니다. 배터리 팩을 잘못 취급하면 화재나 화상의 위험이 있습니다. 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 액체에 빠뜨리거나 노출시키지 마십시오. 배터리를 제거하지 마십시오.

경고: 화재 또는 화상의 위험을 줄이기 위해 배터리를 분해하거나, 부수거나, 구멍을 내거나, 외부 접촉부 또는 회로를 단락시키거나, 140°F(60°C) 이상의 온도에 노출시키거나, 불 또는 물에 노출시키지 마십시오. 폐배터리는 현지 규정 또는 제품에 제공된 참고 안내서에 따라 재활용하거나 폐기하십시오.



- 제품을 떨어뜨리지 마십시오. 떨어뜨린 경우, 특히 단단한 표면 위에 떨어뜨린 경우에 손상이 의심되면 서비스 센터에서 점검을 받으십시오.
- 배터리를 새는 경우:
  - 플러나온 액체가 피부나 옷에 닿지 않게 하십시오. 이미 닿은 경우에는 즉시 닿은 부분을 깨끗한 물로 씻고 의사에게 문의하십시오.
  - 플러나온 액체가 눈에 닿지 않게 하십시오. 이미 닿은 경우에는 문지르지 말고 즉시 깨끗한 물로 행구고 의사에게 문의하십시오.
  - 새는 배터리를 불 가까이 두면 발화하거나 폭발할 위험이 있으니 특별한 주의를 기울여 주십시오.

## 환경 조건에 대한 안전 주의사항

제품을 습기가 너무 높거나, 온도가 너무 높거나 낮은 곳에 두지 마십시오. 제품을 직사광선이나 강한 자외선에 장시간 노출되는 자동차 대시보드, 창틀 또는 유리 뒤와 같은 곳에 두지 마십시오. 배터리가 손상되거나 과열될 수 있으며, 제품이나 주변에 있는 사람 또는 재산에 피해를 줄 위험이 있습니다. 제품을 비 또는 기타 습기에 노출시키지 마십시오. 제품을 라디에이터, 난방기, 난로 또는 열을 발생하는 기타 제품(중족기 포함)과 같은 열원 가까이 두지 마십시오.

**온도 차이가 심한 장소로 이동한 후 제품을 바로 사용하지 마십시오.**

제품을 온도가 습도 차이가 큰 환경으로 이동하면 제품의 내부나 외부에 응결이 생길 수 있습니다. 제품이 손상되는 것을 방지하기 위해 습기가 증발할 때까지 충분히 기다린 후에 제품을 사용하십시오.

공차: 시원한 곳에서 더운 곳으로 이동하거나 더운 곳에서 시원한 곳으로 이동할 경우에는 장치가 상온에 적응할 때까지 기다린 후에 전원을 켜십시오.

## 일반적인 주의사항

- 호환되지 않는 주변 장치에 연결하지 마십시오.
- 본 제품을 분해하려고 하지 마십시오.
- 공인 기술자에게만 본 제품의 수리를 맡기십시오.
- 제품을 항상 주의해서 취급하고 깨끗하고 먼지가 없는 곳에 보관하십시오.
- 제품을 화염 또는 불이 붙은 담배에 노출시키지 마십시오.
- 제품을 떨어뜨리거나, 던지거나, 구부리려고 하지 마십시오.
- 제품을 도색하지 마십시오.
- 제품을 0°C ~ 40°C 온도 범위에서 보관하십시오.
- 전자 제품의 적절한 폐기에 대한 현지 규정을 확인하십시오.
- 온도가 높은 곳을 피하십시오. 본 제품을 라디에이터, 열 교환기, 난로 등과 같은 열원이나 열이 발생하는 기타 제품(앰프 등)에 가까이 두지 마십시오.

## 수리가 필요한 손상

다음과 같은 상황에는 공인 서비스 기술자 또는 공인 서비스 센터에 문의하십시오.

- 제품에 액체가 들어갔거나, 제품이 떨어뜨렸거나, 제품이 충격을 받았거나 손상된 경우.
- 과일 증상이 뚜렷한 경우.
- 작동 설명에 따라 작동했는데 제품이 정상적으로 작동하지 않는 경우.

## 제품 청소하기

청소하기 전에 제품을 전원에서 분리하십시오. 젖은 천을 사용하여 닦고 절대 제품을 물이나 세척액에 담그지 마십시오. 강한 화학품, 솔벤트 세척제, 액상 세척제 또는 에어로졸을 사용하여 제품을 닦지 마십시오.



### VIVE 트래커 규제 기관 식별 정보

규제 식별 목적을 위해 VIVE 트래커 제품에 지정된 모델 번호는 2QAB100입니다.

VIVE 트래커 FCC ID는 NM82QAB100입니다. 이 FCC ID는 VIVE 트래커에도 인쇄되어 있습니다.

VIVE 트래커를 계속 안정적이고 안전하게 사용하려면 2QAB100에 나열된 액세서리만 사용하십시오:

- 모델 번호 B2PYV100의 배터리 팩.
- 모델 번호 2PYV300의 VIVE 동글

참고: 본 제품은 인증된 Class 2 제한 전원, 정격 5V DC, 최대 1Amp 전원 공급 장치와 함께 사용하도록 설계되었습니다.

### VIVE 동글 규제 기관 식별 정보

규제 식별 목적을 위해 VIVE 동글에 지정된 모델 번호는 2PYV300입니다.

VIVE 동글 FCC ID는 NM82PYV300입니다. 이 FCC ID는 VIVE 동글에도 인쇄되어 있습니다.

### 배터리 팩 규제 기관 식별 정보

규정된 인증 목적에 따라, 배터리 팩에 지정된 모델 번호는 B2PYV100입니다.

포장 상자에서 꺼낸 장치에 설치되어 있는 배터리는 완전히 충전된 상태가 아닙니다.

### 전자파 노출

신체에 착용한 사용을 위해 본 장치는 테스트를 거쳤으며 금속이 포함되지 않은 액세서리와 함께 사용 시 FCC 및 ISED RF 노출 지침에 부합합니다. 다른 액세서리를 사용하면 FCC 및 ISED RF 노출 지침에 부합하지 않을 수 있습니다.

FCC 및 ISED RF 노출 요구 사항을 충족시키기 위해 본 장치와 안테나를 다른 안테나 또는 송신기와 함께 배치하거나 작동하지 마십시오.

### 미국 연방 통신 위원회 전파 간섭 설명

본 기기는 검사 결과 FCC 규정 제15조에 의거하여 Class B 디지털 장치의 제한을 준수하는 것으로 판명되었습니다. 이러한 제한은 주거 환경에서 설치 시 발생할 수 있는 유해한 전파 간섭으로부터 적절하게 보호하기 위해 마련된 것입니다. 본 기기는 무선 주파수 에너지를 발생, 사용 및 방출할 수 있으며, 지침과 다르게 설치하거나 사용할 경우 무선 통신에 유해한 전파 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나, 특정 환경에서 전파 간섭이 발생하지 않는다는 보장은 없습니다. 본 기기를 끄다가 켜는 것으로 본 기기가 라디오 또는 TV 수신에 유해한 전파 간섭을 일으키는지 확인한 후, 전파 간섭을 일으키는 경우에는 다음 방법으로 문제를 해결해 보십시오.

- 수신 안테나의 방향과 위치를 재조정하십시오.
- 본 기기와 수신기의 거리 간격을 멀리 둥니다.
- 본 기기를 수신기가 연결된 콘센트와 다른 회로를 사용하는 콘센트에 연결합니다.
- 대리점 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 문의하십시오.

FCC 주의: 규제 기관의 명시적인 승인을 받지 않은 변경 또는 개조는 사용자의 본 기기에 대한 사용 권한을 무효화할 수 있습니다.

본 장치는 FCC 규정 제15조에 부합하며, 다음 두 조건 하에 작동됩니다. (1) 본 장치는 유해한 장애를 유발하지 않으며, (2) 본 장치는 원치 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 모든 장애를 수용합니다.

본 송신기를 다른 안테나 또는 송신기와 함께 배치하거나 작동하지 마십시오.

### 캐나다 혁신과학경제개발부

본 장치는 캐나다 혁신과학경제개발부의 라이선스 면제 RSS를 준수하는 라이선스 면제 송신기/수신기를 포함합니다. 다음 두 조건 하에 작동됩니다.

(1) 본 장치는 간섭을 일으키지 않습니다.

(2) 본 장치는 장치의 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 간섭을 포함한 모든 간섭을 수용합니다.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### 유럽 연합 고지



HTC는 본 장치가 지침(2014/53/EU)의 필수 요구 사항 및 관련 규정에 부합함을 선언합니다. 적합성 선언 인증서의 전체 내용을 포함한 자세한 내용은 다음 사이트를 참조하십시오: <http://www.vive.com/doc>. 본 무선 장치는 다음과 같은 주파수 대역과 최대 무선 주파수 전력으로 작동합니다.

제품	무선통신 종류 / 설명	송신기 주파수(MHz)	최대 출력 전력
2QAB100	2.4GHz 무선	2402 ~ 2480	4.5 dBm
2PYV300	2.4GHz 무선	2402 ~ 2480	0.94 dBm

### WEEE 고지

2003년 2월 13일 유럽 법규로 발표된 폐전기전자제품(WEEE)에 대한 지침에 의해 수명이 다한 전기 장비의 처리 규정이 대폭 변경되었습니다.

본 지침의 최우선 목적은 WEEE를 방지하는 것이고, 그와 더불어 이러한 폐전기전자제품의 재사용, 재활용 및 재생을 통해 쓰레기를 줄이는 것입니다.



제품 및 그 포장 상자에 있는 WEEE 로고(왼쪽에 표시된)는 본 제품을 일반 쓰레기로 버려서는 안 된다는 것을 나타냅니다. 전자 장치에는 적절하게 폐기하지 않으면 환경에 유해할 수 있는 물질이 포함되어 있습니다. 전자 및 전기용품 쓰레기 폐기, 수리, 수거함에 대한 자세한 내용은 지역 관공서, 가정용 쓰레기 폐기 서비스, 장비를 구입한 대리점 또는 장비의 제조업체에 문의하십시오.

### RoHS 규정

본 제품은 전기 및 전자 장비 내 특정 유해 물질의 사용 제한(RoHS)에 대한 2011년 6월 8일의 유럽 의회와 상원의회의 법령 2011/65/EU 지침 및 그 개정안(EU 2015/863)을 준수합니다.

### Prop 65 경고



**경고:** 본 제품의 사용은 캘리포니아주에서 선천적 결함 또는 기타 생식 기능의 손상을 유발하는 것으로 알려진 비스페놀 A를 포함하는 화학 물질에 노출될 수 있습니다. 자세한 정보는 [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)를 참조하십시오.

### 소유권 고지

© 2021 HTC Corporation. All rights reserved. Vive, HTC, HTC 로고 및 기타 모든 HTC 제품 및 서비스 이름은 미국 및 다른 국가에서 HTC Corporation과 그 계열사의 상표 또는 등록 상표입니다.

## معلومات الأمان الهامة - اقرأ قبل الاستخدام

معلومات [VIVE Tracker] (المتتبع) للاستخدام مع أجهزة طرفية أخرى (الأجهزة الطرفية) مزودة بنظام واقع افتراضي. اقرأ التعليمات والمعلومات التالية قبل استخدام المنتج واتبع كل تعليمات السلامة والتنشيط السريعة على المنتج والأجهزة الطرفية ونظام الواقع الافتراضي التي تستخدمه. قد يؤدي الإخفاق في الالتزام بذلك إلى حدوث إصابة جسدية وصدمة كهربائية وحرق و تلف بالمستلزمات وأضرار أخرى.

### تأكد أنك قادر على استخدام المنتج بأمان

استشر طبيبك قبل استخدام المنتج أو أي أجهزة طرفية إذا كنت تعاني من ظروف صحية خطيرة موجودة مسبقاً (مثل اعتلال في القلب)، أو ظروف تؤثر على قدرتك على تأدية أنشطتك البدنية بأمان، أو ظروف نفسية (مثل اضطرابات القلق أو اضطراب ما بعد الصدمة)، أو في حالة الحمل أو التخطيط للإنجاب. لا تستخدم المنتج إذا كنت مريضاً، أو مرهقاً، أو تحت تأثير المسكرات/المخدرات، أو لا تشعر بالعافية بشكل عام، لأنه قد يفاقم حالتك.

### تأكد من أمان المنطقة المحيطة بك للاستخدام المنتج

ينصح استخدام المنتج للمستخدمين تحويل ملحقات وأثاثهم بوضعية أخرى إلى ملحقات متوافقة مع الواقع الافتراضي؛ مما قد يزيد المخاطر التي ينطوي عليها استخدام نظارة واقع الافتراضي. استخدم المنتج دائماً في منطقة نظيفة وآمنة.

أثناء ارتداء سماعة رأس الواقع الافتراضي تكون غير محمية من حركتك. إن تراقب الصورة المعروضة في سماعة الرأس مع العالم الحقيقي. استخدم المنتج دائماً في منطقة نظيفة وآمنة. لا تعتمد على النظام المرافق للتحقق لا تستخدم المنتج بالقرب من سلام أو نوافذ كبيرة أو أشياء قابلة للكسر أو مصادر حرارة أو في الهواء الطلق. قم بإخلاء منطقة اللعب من الأشخاص، والاثاث، والأشياء الأخرى التي قد تمثل عيباً أو تعيق من التحرك بحرية في أرجائها. يجب أن تبقى الحيوانات الأليفة خارج منطقة اللعب. يستخدم في الداخل فقط.

توخ العناية عند التعامل مع المنتج والأجهزة الطرفية واستخدامهما؛ إذ قد لا يتم إدراك العواقب في العالم الحقيقي أثناء الوجود في الواقع الافتراضي. وتكث من مراجعة جميع معلومات الأمان المتعلقة بالأجهزة الطرفية التي قد توصلتها بالمنتج والالتزام بها. وقد توجد أخطار إضافية حسب حجم وطبيعة الجهاز الطرفي الذي توصيله بالمنتج. يرجى اختيار أجهزة طرفية بعناية وعدم استخدامها إلا تلك المتوافقة مع حجم منطقة اللعب وطبيعتها. يوصى باستخدام المنتج فقط تحت إشراف شخص على علم (على أي بقى خارج منطقة اللعب) يكون مؤهلاً لتكثير من المخاطر التي قد تنشأ أثناء استخدام المنتج. تشمل أمثلة المخاطر التي قد تنشأ، عدم سبيل المال لا الحصر، تلتصق كابل بطريقة تؤدي لخطر نحر، ودخول حيوانات البقية أو أشخاص في المنطقة التي يُستخدم فيها المنتج، وسير المستخدم أو قفزها أو انقاعها بقوة أو أرجحتها ليجسم على نحو أقرب مما ينبغي من جدار أو خطر آخر.

### اتبع جميع تعليمات السلامة والتنشيط القابلة للتطبيق

يجب على جميع المستخدمين اتباع إرشادات السلامة والتنشيط المرفقة بجمع أنظمة الواقع الافتراضي VIVE. تتوفر نسخ من هذه المعلومات من موقع ويب HTC. تتضمن هذه التعليمات التعليمات التالية:

- **تحذير الاستعمال المفرط للمنتج:** ينبغي تجنب استخدام المنتج أو الأجهزة الطرفية بشكل متواصل لفترات زمنية ممتدة. قد يؤثر بشكل سلبي على تناسق الدم، العين، وأذن، الأذن، وألم بسبب ارتداء سماعة أخرى. أثناء استخدام المنتج أو الأجهزة الطرفية كثيراً وفترات زمنية ممتدة، قد تعاني من إرقاق أو تورح في عضلاتك أو مفصلياتك أو أجزاء أخرى في جسمك. إذا حدثت مشكلة من استخدام المنتج أو الأجهزة الطرفية، فاسترح واستشر طبيبك فوراً.
- **توقع من استخدام المنتج على عائلتي من أي متابع:** شغل استخدام الأجهزة الطرفية في وضعية مريحة. لا تتابع في إسكك المنتج أو الأجهزة الطرفية بكلامك. إذا شعرت بتعبك، أو خدر، أو تشنج، أو خفقان، أو أي اعتلال آخر، فتوقف فوراً عن استخدام المنتج واستشر طبيبك.
- **تحذير الاستخدام بواسطة الأطفال:** لم يتم تصميم المنتج للاستخدام من قبل الأطفال ويجب ألا يتحرك في متناول الأطفال الصغار.

### الاعتناء بالمنتج

أثناء استخدام المنتج والأجهزة الطرفية، تحقق دائماً من وجود حيز خالٍ من حركته ومن حركه بما يكفي لتتمكن من تمديد ارتدائك بالكامل للخارج ولأعلى، بما في ذلك توفير حيز خالٍ للأجهزة الطرفية. قد يسبب الإطلام بالأشخاص أو أجسام في إصابة أو حصر. نكسك المنتج وأو الأجهزة الطرفية بكلامك واتبع كل التعليمات المرفقة بالأجهزة الطرفية. إذا لم يفلت المنتج وأو الأجهزة الطرفية أثناء الاستخدام، فقد تتسبب في حدوث إصابة أو ضرر.

### تداخل الترددات اللاسلكية

يمكن أن يعثر المنتج موجات لاسلكية يمكن أن تتداخل مع تشغيل الأجهزة الإلكترونية القريبة. إذا كان لديك منظم لحركات القلب أو جهاز طبي مزروع آخر، فلا تستخدم المنتج مع ما تستشتر طبيبك أو مصنع الجهاز الطبي.

### تعليمات الاستخدام العام والصيانة

#### السلامة الكهربائية

هذا الجهاز مصمم للاستخدام عند توصيله ببطاقة من البطاريات المخصصة و وحدات الإمداد بالتيار. قد يكون الاستخدام الأخر خطيراً ويسبب أي تصدق لهذا المنتج.

#### إحتياطات السلامة لوحدة إمداد الطاقة

- استخدم مصدر الطاقة الخارجي الصحيح. يجب تشغيل المنتج من نوع مصدر الطاقة المحدد على مصلق التوصيلات الكهربائية فقط. إذا لم تكن متأكدًا من نوع مصدر الطاقة المطلوب، استشر مزود الخدمة المخول أو شركة الطاقة المحلية للتشغيل الذي يعمل من بطاقة البطارية أو مصدر آخر، ارجع إلى تعليمات التشغيل المضمنة مع المنتج.
- تعامل مع البطارية بحذر. يحتوي المنتج على بطارية ليثيوم أيون أو ليثيوم أيون. هناك خطورة نشوب حريق والحرق إذا تم التعامل مع البطارية بشكل غير صحيح. أبدأ البطاريات عن متناول الأطفال. لا تم لمسقاط الموائل عليه أو تعريضها لها. لا تحاول إخراج البطارية.

تحذير: لتقليل خطر تلوث حريق أو حدوث حروق؛ لا تقم بترك الجهاز أو سطحه أو قلبه أو وصل ملامسات أو دوائر خارجية قصيرة به أو تعريضه لدرجة حرارة أعلى من 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت) أو التخلص منه في النار أو الماء. قم بإعادة تدوير البطاريات المستخدمة أو التخلص فيها وفقاً للوائح المحلية أو الذليل المرجعي المرفق مع المنتج الخاص بك.



- تجنب سقوط المنتج. في حال إسقاطها، خاصة على سطح صلب، وتوقع المستخدم لتلقاها، فخذها إلى مركز خدمة للتخصص.
- إذا تسربت البطارية:
  - لا تصعب بملامسة السائل المتسرب مع البشرة أو الملابس. إذا تلامس بالعلم، قم بتنظيف المنطقة المتضررة في الحال باستخدام ماء نظيف واطلب المشورة الطبية.
  - لا تصعب بملامسة السائل المتسرب للعينين. إذا تلامس بالعلم، لا تفركها، ولم تطفئها باستخدام ماء نظيف واطلب المشورة الطبية.
  - اتخذ احتياطات إضافية للحفاظ على البطارية المتضررة بعيداً عن النار حيث هناك خطر الاشتعال أو الانفجار.

### احتياطات السلامة للظروف البيئية

احفظ المنتج بعيداً عن الرطوبة المفرطة ودرجات الحرارة الشديدة. لا تترك المنتج في أماكن مثل فوق لوحة العدادات للسيارة، أو عتبة النافذة، أو خلف زجاج معرض لسوء الشمس المباشر أو الضوء فوق البنفسجي القوي لفترات زمنية مطوّلة. قد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية أو زيادة حرارتها بشكل زائد، أو قد يشكل ذلك خطراً على المنتج أو الأشخاص أو الحيوانات المحيطة. لا تصعب للمنتج بالتعرض للأشطار أو مصادر الرطوبة الأخرى. يجب أن يتم الاحتفاظ بالمنتج بعيداً عن مصادر الحرارة مثل المشعات أو مسجلات الحرارة أو الموقد أو المنتجات الأخرى (متضمنة ميكبرات الصوت) التي تنتج حرارة.

**تحذير استخدام المنتج بعد تغير كبير في درجة الحرارة:**

عند نقل المنتج بين بيئات بدرجات حرارة وأرطافات رطوبة مختلفة جداً، قد يتكون تكاثف على أو داخل المنتج. لتجنب تلف الجهاز، اتركه لوقت كاف حتى يتبخر الرطوبة قبل استخدام المنتج.

تنبيه: عند نقل المنتج من ظروف درجة حرارة منخفضة إلى بيئة أدفأ أو من ظروف درجة حرارة عالية إلى بيئة أبرد، دمج المنتج بالتدريج مع درجة الحرارة قبل تشغيل الطاقة.

### احتياطات عامة

- لا توصّل بأجهزة طرفية غير متوافقة.
- لا تحاول تفكيك هذا المنتج.
- لا تستعمل إلا أفراد مؤهلين لصيانة هذا المنتج أو إصلاحه.
- احرص دائماً على التعامل بعناية مع المنتج وأقيه في مكان نظيف وخالي من الغبار.
- لا تعرض المنتج للأوساخ والمواد الحادة.
- لا تنظف المنتج ولا ترميه ولا تحاول تبيته.
- لا تقم بطلاء المنتج.
- خزّن المنتج في درجات حرارة بين 0 و40 درجة مئوية.
- يرجى مراجعة الوافق المحلية المعنية بالتخلص السليم من المنتجات الإلكترونية.
- تجنب المناطق الحارة. يجب أن يتم وضع المنتج بعيداً عن مصادر الحرارة مثل المشعات أو مسجلات الحرارة أو الموقد أو المنتجات الأخرى (متضمنة ميكبرات الصوت) التي تنتج حرارة.

### تلف يتطلب صيانة

- تصل باني أو مرزود خدمة معتمد وفقاً للأحوال الآتية:
- تلف المنتج يعرضه لسائل أو سقوطة تعرضه للصدات أو تلفه.
- هناك ملامح ملحوظة لارتفاع درجة الحرارة.
- لا يعمل المنتج بشكل طبيعي عند اتباع تعليمات التشغيل.

### تنظيف المنتج

تفضل المنتج عن مصدر الطاقة قبل التنظيف. استخدم قطعة قماش رطبة للتنظيف، ولكن لا تعمر المنتج أبداً في ماء أو محاليل تنظيف. لا تستخدم مواد كيميائية قاسية أو مبيدات تنظيف أو مفعقات سائلة أو بخاخات تنظيف المنتج.

### نُبذة عن معرّفات وكالة التنظيمية لجهاز VIVE Tracker

لأغراض التعرف التنظيمية، تم تعيين رقم الطراز 2QAB100 للمنتج VIVE Tracker، كما أن معرّف لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC ID) للمنتج VIVE Tracker هو 2QAB100.NM82QAB100. يمكن العثور أيضاً على معرّف FCC ID هنا مطبوعاً على VIVE Tracker. لضمان استمرار تشغيل VIVE Tracker بشكل آمن وموثوق، لا تستخدم إلا المحاليل التالية مع منتجك الذي يحمل رقم الطراز 2QAB100:

- وحدة بطارية برفم طراز B2PYV100
- تونيل VIVE Dongle برفم طراز 2PYV300

ملاحظة: هذا المنتج مخصص للاستخدام مع مصدر مسنق للطاقة المحددة من الفئة 2، والمقدرة بـ 5 فولت تيار متردد، كحد أقصى ووحدة إمداد طاقة 1 أمبير.

### نُبذة عن معرّفات وكالة التنظيمية لـ VIVE Dongle

لأغراض التعريف التنظيمي، تم تعيين رقم الطراز 2PYV300 لتودج VIVE Dongle. يمكن العثور أيضاً على معرّف FCC ID هذا مطبوعاً على تودج VIVE Dongle. كما أن معرّف لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC ID) لتودج VIVE Dongle هو NM82PYV300. يمكن العثور أيضاً على معرّف FCC ID هذا مطبوعاً على تودج VIVE Dongle.

**نبذة عن معرّفات الوكالة التنظيمية لوحدة البطارية**  
لأغراض التعريف التنظيمي، تم تعيين رقم الطراز B2PYV100 لوحدة البطارية. لا تكون البطارية مشحونة بشكل كامل عند إخراج الجهاز من العبوة.

**التعرض للترددات اللاسلكية**  
بالنسبة إلى التشغيل على الجسد، تم اختبار هذا الجهاز وبحث نتائجه مع توجيهات التعرض لإشعاع التردد اللاسلكي وهيئة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية و المنصوص عليها من لجنة الاتصالات الفيدرالية عند استخدامه مع ملحقات لا تحتوي على معدن. قد لا يتأكد توافق استخدام ملحقات أخرى مع توجيهات التعرض لإشعاع التردد اللاسلكي و هيئة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية المنصوص عليها من لجنة الاتصالات الفيدرالية. و يتم توجيهات التعرض لإشعاع التردد اللاسلكي و هيئة الابتكار والعلوم والتجارة مع ملحقات الامتثال لتوجيهات التعرض لإشعاع التردد اللاسلكي و هيئة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية المنصوص عليها من لجنة الاتصالات الفيدرالية، بحظر أن يتواجد هذا الجهاز و هو في الاستقبال الخاص به أو أن يجري تشغيلها بالتواصل مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

**بيان التداخل الخاص ببطانة الاتصالات الفيدرالية**  
تم اختبار هذا الجهاز وبحث نتائجته لتحديد حدود الأجزاء الرقمية من الفئة B، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وهذه الحدود مُعدّة لتوفير حماية معقولة من التداخل الضار في الترددات السكنية. ويؤكد هذا الجهاز مطابقة ترددات اللاسلكية، وبمستخدميها، وقد يشعروا، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للإرشادات، فإنه قد يؤدي إلى حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. ويرجع ذلك، ليس هناك أي ضمان لأن التداخل لن يحدث في حالة تركيبه بشكل معين. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفاز، الأمر الذي يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز ثم إعادة تشغيله، فوسمي المستخدم بمحاولة معالجة التداخل من خلال أحد الإجراءات التالية.

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو مكانه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز والمتلقي.
- توصيل الجهاز بمأخذ تيار على دائرة مختلفة عن تلك الموصل بها المستقبل.
- استشارة الوكيل أو قى تقاز أو ربيو مؤهل للمساعدة.

تتبع لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC): قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات غير مصرح بها مسراً عن قبل الطرف المسؤول عن الامتثال إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز. يمثل هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). ويخضع تشغيله للترولين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار. و (2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى التشغيل غير المرغوب.

لا يجب أن يكون جهاز الإرسال هذا في موقع مشترك أو قيد التشغيل بالاقتران مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

#### هيئة الابتكار و العلوم و التنمية الاقتصادية بكندا

يجد على الجهاز على جهاز (مجهزة) إرسال/استقبال مُعفى من الترخيص بتوافق مع اعفاء من الترخيص حسب مواصفات المعايير اللاسلكية لهيئة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية. ويخضع تشغيله للترولين التاليين:  
(1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز تداخلاً مسراً  
(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التشغيل غير المرغوب للجهاز.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

#### إشعار الاتحاد الأوروبي

تحتل HTC أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية لتوجيه (EU/53/2014) والشروط الأخرى ذات الصلة به. للاطلاع على مزيد من المعلومات بما في ذلك نسخة كاملة من شهادة إعلان المطابقة، يرجى زيارة: <http://www.vive.com/doc>. تعمل الأجهزة اللاسلكية بملفات الترددات التالية والخصي قدرة الترددات اللاسلكية:



المنتج	وصف / نوع الجهاز اللاسلكي	تردد جهاز الإرسال (بميجاهرتز)	أقصى طاقة خرج مُعفى عنها
2QAB100	لاسلكية بتأردد 2.4 جيجاهرتز	2400 ~ 2480	4.5 ديسيبل ميلي واط
2PYV300	لاسلكية بتأردد 2.4 جيجاهرتز	2400 ~ 2480	0.94 ديسيبل ميلي واط

#### إشعارات الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية و WEEE

إن توجيهات لفئات الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية و (WEEE)، والذي دخل حيز التنفيذ في القانون الأوروبي في 13 فبراير 2003، أدى إلى تغير كبير في طريقة التعامل مع الأجهزة الكهربائية عند التخلص منها في نهاية عمرها. يمكن العثور على مزيد من توجيهات لفئات الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية (WEEE) كارلى أولويته، إلى جانب الترويج لإعادة الاستخدام، وإعادة التدوير، وبشكل الاستعادة الأخرى لهذه الفئات من أجل تقليل نسبة التخلص منها.

يشير شعار نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) (الظاهر على اليسار) الموجود على المنتج أو عبئته إلى أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج في مدافن النفايات. تحتوي الأجهزة الإلكترونية على مواد قد تكون خطيرة على البيئة في حال عدم التخلص منها بشكل صحيح. وإزيد من المعلومات حول كيفية التخلص من نفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية، والاستعادة، ونقاط التجميع، يرجى الاتصال بمركز المدينة المحلي، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية، أو المتجر الذي اشترت الجهاز منه، أو جهة تصنيع الجهاز.



### الإمتثال للتوجيه RoHS

يمثل هذا المنتج التوجيه رقم EU/65/2011 الخاص بالبرلمان الأوروبي وبمجلس 8 يونيو 2011، الخاص بتنفيذ استخدام بعض المواد الخطرة (RoHS) الممنوعة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وصوره المعدلة (EU 2015/863).

### تحذير 65 الخاص بالدعم

تحذير: يعرض هذا المنتج لمواد سامة، بما فيها مادة بيسفينول A المعروفة في ولاية كاليفورنيا بأنها تسبب في نشوات خلقية للمواليد وأضرار تناسلية أخرى. لتطلاع على مزيد من المعلومات، توجه إلى [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)



### إشعار الملكية

© 2021 HTC Corporation. جميع الحقوق محفوظة. تعد HTC وVive وشعار HTC وكل أسماء خدمات ومنتجات HTC الأخرى علامات تجارية و/أو علامات تجارية مسجلة لمولكة لشركة HTC والشركات التابعة لها في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى.

# Важная информация по технике безопасности – прочтите перед использованием

Продукт [VIVE Tracker] (далее «продукт») предназначен для использования с другими периферийными устройствами (далее «периферийные устройства») в системе виртуальной реальности. Ознакомьтесь со следующими предупреждениями и информацией перед использованием устройства и следуйте всем инструкциям по эксплуатации и обеспечению безопасности, которые применяются к продукту, периферийным устройствам и системе виртуальной реальности. Невыполнение этого требования может привести к телесной травме, поражению электрическим током, пожару или повреждению имущества либо иному ущербу.

## Убедитесь в том, что можете безопасно использовать устройство

Проконсультируйтесь с врачом перед использованием устройства или любых периферийных устройств, если у вас имеются серьезные заболевания (например, заболевание сердца), состояния, которые влияют на вашу способность безопасно выполнять физические действия, психические расстройства (например, тревожные расстройства или синдром постравматического стресса) либо если вы беременны или находитесь в преклонном возрасте.

Не используйте устройство, если вы болеете, устали, находитесь под воздействием опьяняющих или наркотических веществ или чувствуете себя недостаточно хорошо, поскольку это может усугубить ваше состояние.

## Обеспечьте безопасность окружающего пространства для использования устройства

Использование устройства позволяет пользователям превращать аксессуары и другие повседневные предметы в аксессуары, совместимые с виртуальной реальностью, что может повысить риски, которые представляет использование шлема виртуальной реальности. Всегда используйте устройство в свободном от препятствий и безопасном пространстве.

Когда вы надеваете шлем виртуальной реальности, то не можете видеть, что происходит вокруг вас. Изображение внутри шлема не совпадает с реальностью. Всегда используйте устройство в свободном от препятствий и безопасном пространстве. Не полагайтесь на систему наведения Sparegone в вопросах защиты. Не используйте шлем рядом с лестницами, большими окнами, хрупкими объектами, источниками тепла или на улице. Убедитесь в том, что в игровой зоне нет людей, мебели и других предметов, которые могут мешать вашему перемещению в пространстве. Домашних животных следует удалить из игровой зоны. Используйте устройство только в помещении.

Будьте внимательны при использовании продукта и периферийных устройств, поскольку, находясь в пространстве виртуальной реальности, вы не можете видеть реальные препятствия. Обязательно ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности, которые прилагаются к периферийным устройствам, подключаемым к продукту, и следуйте им. В зависимости от размера и характера периферийного устройства, к которому подключается продукт, возможно наличие дополнительных опасностей. Внимательно выбирайте периферийные устройства и используйте только те, которые совместимы с размером и характером игровой зоны.

Рекомендуется использовать устройство только под наблюдением другого человека, который находится за пределами игровой

зоны и готов предупредить вас о возможных опасностях, возникающих в процессе использования устройства. Примеры потенциальных опасностей включают в себя, среди прочего, запутывание кабеля таким образом, что возникает опасность о него споткнуться, домашних животных или людей, которые входят в зону использования продукта, и слишком близкое приближение, прыжки, выпады или раскачивание пользователя к стене или иному опасному препятствию.

### **Следуйте всем применимым инструкциям по безопасности и эксплуатации**

Все пользователи должны соблюдать инструкции по безопасности и эксплуатации, предоставленные для всех систем виртуальной реальности VIVE. Копии этих документов имеются на веб-сайте HTC. Данные инструкции содержат следующие предупреждения.

- **Не допускайте чрезмерного использования устройства.** Следует избегать длительного непрерывного использования продукта или периферийных устройств. Это может отрицательно повлиять на зрительно-моторную координацию, равновесие или вызвать другие негативные последствия. При частом использовании продукта или периферийных устройств в течение продолжительного времени вы можете ощущать усталость или болезненные ощущения в мышцах, суставах или других частях тела. При использовании устройства делайте регулярные перерывы. Продолжительность и частота необходимых перерывов может быть разной и зависит от пользователя.
- **При ощущении дискомфорта прекратите использование.** Используйте продукт и периферийные устройства, находясь в удобном положении. Не сжимайте продукт и периферийные устройства в руке слишком сильно. Если вы чувствуете покалывание, онемение, скованность, пульсацию или иной дискомфорт, немедленно прекратите использование устройства и проконсультируйтесь с врачом.
- **Не допускайте использования детьми.** Это устройство не предназначено для использования детьми и его не следует оставлять в доступном для маленьких детей месте.

### **Будьте внимательны с продуктом**

При использовании продукта и периферийных устройств всегда проверяйте наличие достаточного пространства над головой и вокруг, что позволит вам полностью вытягивать руки вперед и вверх, включая наличие достаточного пространства для периферийного устройства. Столкновение с людьми или предметами может привести к травмам или повреждениям. Крепко держите продукт и периферийные устройства и следуйте всем инструкциям, которые прилагаются к периферийным устройствам. Если вы отпустите продукт или периферийное устройство во время использования, это может привести к травмам или повреждениям.

### **Радиочастотные помехи**

Устройство может излучать радиоволны, которые могут создавать помехи в работе расположенных рядом электронных устройств. Если у вас установлен кардиостимулятор или другое имплантированное медицинское устройство, не используйте данное устройство, пока не проконсультируетесь со своим врачом или производителем медицинского устройства.



## Общие указания по эксплуатации и обслуживанию

### Электробезопасность

Для питания данного устройства должны использоваться специальные аккумуляторы или источники питания. Использование других источников питания может быть опасным и аннулирует гарантию на данное устройство.

### Меры предосторожности в отношении источника питания

- Используйте надлежащий внешний источник питания. Источник питания данного устройства должен соответствовать электрическим параметрам, указанным на его этикетке. Если вы не уверены, какой тип источника питания требуется, обратитесь за советом в авторизованный сервисный центр или в местную электрокомпанию. Если питание устройства осуществляется от аккумулятора или других источников, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к этому устройству.
- Соблюдайте осторожность при обращении с аккумулятором. Устройство содержит литий-ионный полимерный или литий-ионный аккумулятор. Неправильное обращение с аккумулятором может привести к возгоранию или ожогу. Храните аккумуляторы в недоступном для детей месте. Не роняйте и не подвергайте воздействию жидкостей. Не пытайтесь извлечь аккумулятор.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для снижения риска возгорания или получения ожогов запрещается разбирать аккумулятор, ломать его, пробивать в нем отверстия, накоротко замыкать его внешние контакты или цепи, подвергать его воздействию температур выше 60 °C, а также бросать в огонь или воду. Утилизируйте использованные аккумуляторы согласно



местным нормам или в соответствии со справочным руководством, прилагаемым к изделию.

- Не допускайте падения устройства. В случае падения, особенно на твердую поверхность, которая предположительно вызвала повреждение, отнесите устройство в сервисный центр для проверки.
- В случае утечки электролита из аккумулятора:
  - Избегайте попадания электролита на кожу или одежду. Если электролит все же попадет на кожу или одежду, немедленно промойте пораженный участок чистой водой и обратитесь за медицинской помощью.
  - Избегайте попадания электролита в глаза. Если электролит все же попадет в глаза, НЕ трите их, а немедленно промойте чистой водой и обратитесь за медицинской помощью.
  - Соблюдайте особые меры предосторожности — держите протекающий аккумулятор вдали от огня во избежание возгорания или взрыва.

## **Меры безопасности в отношении окружающей среды**

Не используйте устройство в условиях повышенной влажности или экстремальных температур. Не оставляйте это изделие в таких местах, как например, на приборной панели автомобиля, подоконнике или за стеклом, куда в течение долгого времени падает прямой солнечный свет или мощное ультрафиолетовое излучение. Это может привести к повреждению или перегреву аккумулятора или создать риск иного повреждения для устройства или находящихся рядом людей и имущества. Не подвергайте устройство воздействию дождя или других источников влаги. Устройство следует держать вдали от источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты или другие устройства (включая усилители), которые выделяют тепло.

### **Не пользуйтесь этим устройством после резкого перепада температуры.**

Если вы переносите это устройство из одного места в другое, где сильно отличается температура и/или влажность, то на устройстве или внутри него может конденсироваться влага. Во избежание повреждения устройства перед его использованием сделайте достаточную паузу, чтобы влага испарилась.

Примечание. Если устройство было перемещено из условий низкой температуры в условия высокой температуры или наоборот, перед включением питания подождите, пока оно приобретет температуру нового помещения.

## **Общие меры безопасности**

- Не подключайте несовместимые периферийные устройства.
- Не пытайтесь разбирать устройство.
- Обслуживание и ремонт устройства разрешено проводить только специалистам.
- Бережно обращайтесь с устройством и держите его в чистом незапыленном месте.
- Не подвергайте устройство воздействию открытого огня или табачного дыма.
- Не роняйте, не бросайте и не сгибайте устройство.
- Не красьте устройство.
- Храните устройство при температуре от 0°C до 40°C
- Соблюдайте местные нормативы по утилизации электронных устройств.
- Избегайте мест с высокой температурой. Устройство следует держать вдали от источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты или другие устройства (включая усилители), которые выделяют тепло.

## **Повреждения, требующие технического обслуживания**

Обратитесь к авторизованному сервисному специалисту или провайдеру в следующих случаях.

- Устройство неисправно в результате воздействия жидкости, падения, удара или повреждения.
- Имеются заметные признаки перегрева.
- Устройство не работает надлежащим образом при соблюдении инструкций по эксплуатации.

## **Очистка устройства**

Перед чисткой данного устройства отключите его от источника питания. Используйте для чистки мягкую влажную ткань, но НИКОГДА не погружайте устройство в воду или чистящие растворы. Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты,

чистящие растворители, жидкие чистящие средства или аэрозоли.

### **Идентификаторы VIVE Tracker, выдаваемые органами государственного регулирования**

В соответствии с установленными правилами вашему устройству VIVE Tracker для идентификации присвоен номер модели 2QAB100. VIVE Tracker имеет идентификатор FCC NM82QAB100. Данный идентификатор FCC напечатан также на VIVE Tracker.

Используйте с устройством 2QAB100 только перечисленные ниже принадлежности, чтобы обеспечить продолжительную, надежную и безопасную работу VIVE Tracker.

- Аккумулятор с номером модели B2PYV100
- Адаптер VIVE с номером модели 2PYV300

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное устройство предназначено для использования с сертифицированным по классу 2 источником питания с номинальным напряжением 5 В постоянного тока и максимальной силой тока 1 А.

### **Идентификаторы адаптера VIVE, выдаваемые органами государственного регулирования**

В соответствии с установленными правилами адаптеру VIVE для идентификации присвоен номер модели 2PYV300.

Адаптер VIVE имеет идентификатор FCC NM82PYV300. Данный идентификатор FCC напечатан также на адаптере VIVE.

### **Идентификаторы аккумулятора, выдаваемые органами государственного регулирования**

В соответствии с установленными правилами аккумулятору присвоен номер модели B2PYV100.

УСТРОЙСТВО ПОСТАВЛЯЕТСЯ С НЕ ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖЕННЫМ АККУМУЛЯТОРОМ.

### **Воздействие радиочастотного излучения**

Для эксплуатации при непосредственном контакте с телом данное устройство было проверено и соответствует положениям FCC и ISED в отношении воздействия радиочастотных сигналов при использовании с аксессуаром, который не имеет металлических деталей. Использование других аксессуаров не может гарантировать соответствие положениям FCC и ISED в отношении воздействия радиочастотных сигналов.

Для соответствия требованиям FCC и ISED в отношении воздействия радиочастотных сигналов данное устройство и его антенна не должны располагаться рядом или работать совместно с другими антеннами или передатчиками.

### **Заявление Федеральной комиссии по связи США о радиочастотном излучении**

Данное оборудование по результатам испытаний было признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В согласно Части 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения обоснованной защиты от вредных помех в бытовых условиях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может вызвать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее,

нельзя гарантировать, что помех при определенной установке не будет. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для приема радио- или телесигнала, что можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попробовать устранить такие помехи одним из следующих способов:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между этим устройством и приемником.
- Подключите устройство к розетке электропитания, не связанной с той, к которой подключен приемник.
- Проконсультируйтесь с продавцом или опытным специалистом-радиотехником.

Предупреждение комиссии FCC. Любые изменения и модификации, не одобренные официально стороной, ответственной за соблюдение нормативных требований, могут привести к лишению пользователя прав эксплуатировать это оборудование.

Данное устройство соответствует требованиям, изложенным в Части 15 Правил FCC. Для работы устройства должны быть соблюдены следующие два условия: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и (2) данное устройство должно выдерживать любые внешние помехи, включая те, которые могут нарушить нормальную работу устройства.

Данный передатчик не следует располагать или эксплуатировать совместно с любыми другими антеннами или передатчиками.

### **Заявление Департамента экономического развития, науки и инноваций Канады**

Данное устройство содержит безлицензионные передатчики/приемники, которые соответствуют свободным от лицензирования стандартам Департамента экономического развития, науки и инноваций Канады. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий:

(1) данное устройство не должно создавать вредных помех и

(2) данное устройство должно выдерживать любые внешние помехи, включая те, которые могут нарушить нормальную работу устройства.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

## Уведомление для стран Европейского Союза



Компания HTC заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим существенным положениям Директивы (2014/53/EU). Дополнительные сведения, в том числе полная копия Декларации соответствия, представлены на сайте: <http://www.vive.com/doc>. Данное радиооборудование работает со следующими частотными диапазонами и следующей максимальной радиочастотной мощностью.

Продукт	Тип радиосигнала / Описание	Частота передатчика (МГц)	Максимальная заявленная выходная мощность
2QAB100	Беспроводная связь на частоте 2.4 ГГц	2402 ~ 2480	4.5 дБм
2PUV300	Беспроводная связь на частоте 2.4 ГГц	2402 ~ 2480	0.94 дБм

## Замечание по Директиве WEEE

Директива об утилизации электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE), вступившая в силу 13 февраля 2003 года в качестве закона Европейского Союза, вызвала серьезные изменения в правилах обращения с электрическим оборудованием, срок службы которого истек.

В первую очередь эта Директива направлена на то, чтобы сократить объем деталей, подлежащих утилизации в соответствии с Директивой WEEE, и вместе с тем стимулировать их вторичное использование, переработку и другие формы восстановления.



Логотип WEEE (слева) на устройстве или его коробке означает, что устройство не следует выбрасывать на мусорную свалку. Электронные устройства содержат вещества, которые могут быть опасны для окружающей среды, если их не утилизировать надлежащим образом. Более подробные сведения об утилизации и пунктах приема электронного и электрического оборудования, отслужившего свой срок, можно узнать в местном муниципалитете, пункте приема вторсырья, магазине, где вы купили свое устройство, или у его производителя.

## Соответствие требованиям Директивы по RoHS

Данное изделие соответствует требованиям Директивы 2011/65/EU Европейского Парламента и Совета Европы от 8 июня 2011 г. и дополнений к этой Директиве (EU 2015/863) по ограничению использования определенных видов опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS).

## Предупреждение по Положению 65 штата Калифорния



**ВНИМАНИЕ.** Данный продукт содержит химические вещества, включая Бисфенол А, которые по данным Штата Калифорния вызывают пороки развития или иным образом отрицательно влияют на репродуктивные функции.

Дополнительные сведения см. на сайте [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **Уведомление о праве собственности**

©2021 HTC Corporation. Все права защищены. Vive, HTC, логотип HTC и все остальные названия служб и продуктов HTC являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HTC Corporation и аффилированных с нею компаний в США и (или) других странах.



The health and safety warnings in this guide are periodically updated for accuracy and completeness.

Check [www.vive.com](http://www.vive.com) for the latest version



91H03214-00M Rev.A